

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 42

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

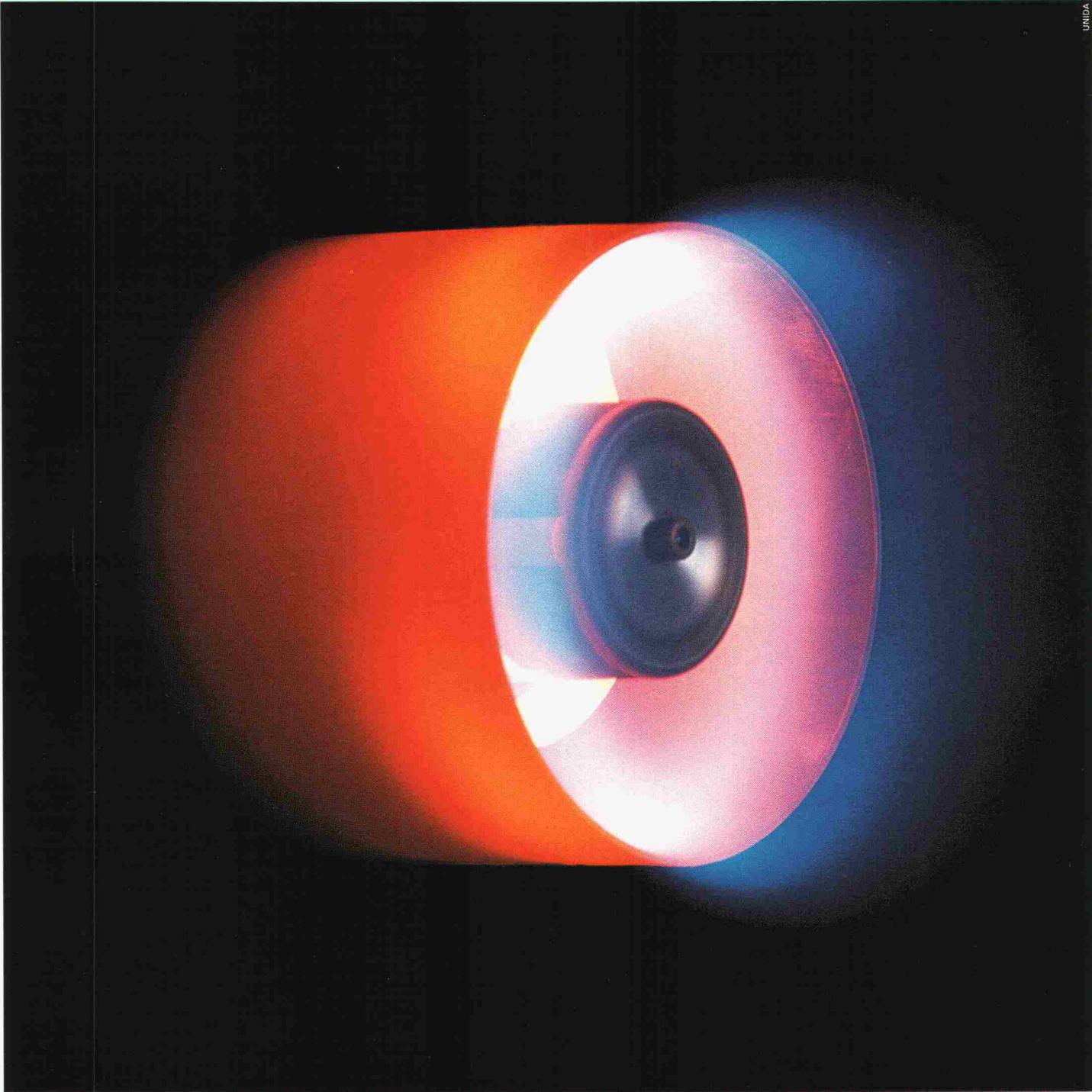
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ZWEI DRITTEL DER HAUSHALTE HEIZEN MIT HEIZOEL. SAUBER UND SPARSAM.

Die kaum sichtbare blaue Flamme der modernsten Oelbrenner der 90er Jahre bringt eine hervorragend saubere Verbrennung: Russ und Kohlenwasserstoffe sind kaum noch nachweisbar. **Die Kohlenmonoxyd-Werte (CO) betragen nur noch 10% des Grenzwertes der Luftreinhalte-Verordnung (LRV). Die NO<sub>x</sub>-Emissionen erfüllen schon heute die geplanten verschärften Grenzwerte.** Das schwefelarme Heizoel passt zur Schweiz. Es ist sparsam und (explosions-)sicher, ermöglicht jedermann eine unabhängige Vorratshaltung und reicht für Generationen.

Bitte senden Sie mir die Publikation «Brennpunkt 18» über schadstoffarme Oelfeuerung.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Informationsstelle Heizoel, Postfach, 8023 Zürich

14d

**HEIZOEL. EIN GUTES GEFÜHL.**

# WENN ES UM ANSCHLÜSSE BEI FLÄCHEN- ISOLATIONEN GEHT...



REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORD AG  
8042 ZÜRICH · HOFWIESENSTRASSE 3 · TELEFON 01/362 94 69

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORDWEST AG  
MÜNCHENSTEIN · ALTE REINACHERSTR. 60 · TEL. 061/46 83 10 · FAX 061/46 83 36

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK OST AG  
9470 BUCHS · CHURERSTRASSE 35 · TELEFON 085/6 64 74 · FAX 085/5 66 42

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK MITTE AG  
3550 LANGNAU · BURGDORFSTRASSE 33 · TELEFON 035/2 13 31

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK ZENTRAL AG  
6003 LUZERN · ZENTRALSTRASSE 45 · TELEFON 041/23 56 96

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK RHONE AG  
3900 BRIG · SCHINERSTRASSE 8 · TELEFON 028/24 26 26

# SWISS BAU91

Schweizer Baumesse  
Exposition suisse de la construction  
Esposizione svizzera dell'edilizia  
Swiss Building Fair

29. Januar – 3. Februar 1991  
in den Hallen der Schweizer Mustermesse

Halle 115 · Stand 4

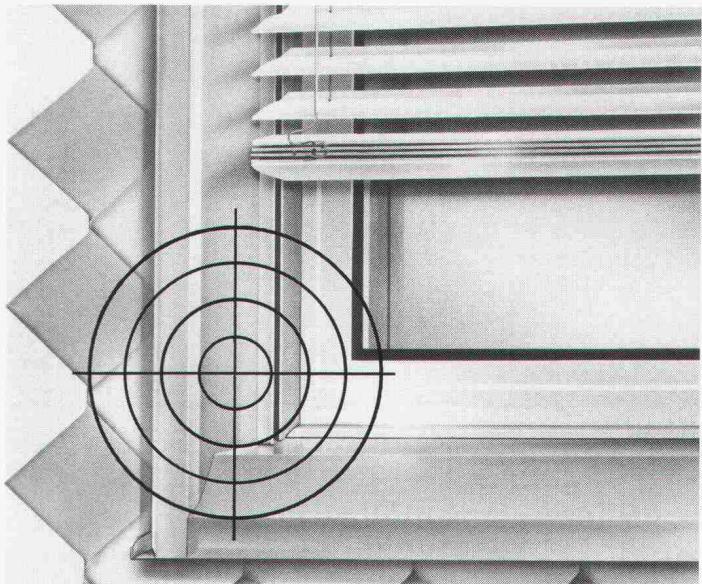
# RESA

ecoline – die neue Objektschwank-Linie  
von Schneider



**S Schneider**  
Ideen rund ums Bad

W. SCHNEIDER + CO. AG METALLWARENFABRIK, CH-8135 LANGNAU-ZÜRICH, TEL. 01/713 39 31



**Wünschen Sie sich  
Technik oder Design?**

**norma**  
BAUSYSTEME

Wünschen Sie sich beides. Wählen Sie die Norma-Fensterzarge. Individuelle Anschlüsse für jedes Fassaden- und Rolladensystem garantieren eine optimale Technik. Erfahrene Mitarbeiter verwirklichen Ihre gestalterischen Vorstellungen.

Ihre Dokumentation liegt für Sie bereit. Rufen Sie uns an, oder schicken Sie uns Ihre Adresse.

**Fensterbänke – Stahlzargen und  
Türen – Individueller Metallbau**

Norma Bausysteme – Meyer AG  
Postfach – 6260 Reiden – 062-81 91 81

# Verbundpfähle

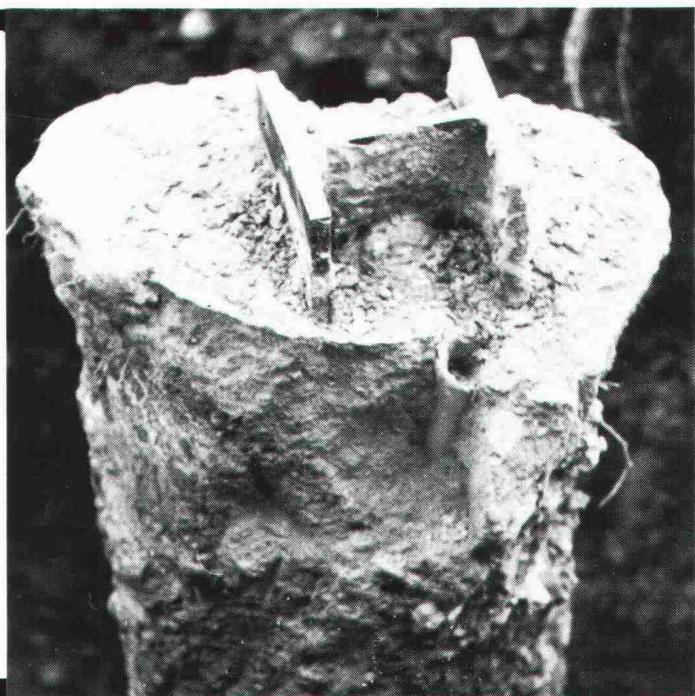
Stahlprofil mit Betonmantel

- Ausführung mit Schreitbagger, Hochbaukran oder Kleinstramme für Fundamentverstärkungen (h = 1,90 m)
- auch für beengte und schwer zugängliche Baustellen
- kein Kieskoffer erforderlich
- auch für Kleinbaustellen und Unterfangungen wirtschaftlich

## GREUTER GRUNDBAU AG

8182 HOCHFELDEN  
POSTFACH 26  
TELEFON 01/860 70 78

Pressvortriebe  
Rammvortriebe  
Pfahlfundationen  
Grundwasserabsenkungen



**E**in tolles Match auf dem "Centre Court" und Sie heute im Büro?

Wenn Sie als stark engagierter Architekt oder Ingenieur nicht nur im Beruf top sein wollen, dann brauchen Sie Zeit - Zeit für Sport zum Beispiel.

Mit unseren CAD-Systemen **ALLPLOT/ALLPLAN** können Sie Zeit und somit Freiraum zurückgewinnen. **ALLPLOT/ALLPLAN** ist speziell für Architekten und Bauingenieure konzipiert - es hilft Ihnen unter anderem:

- Routinearbeiten mühelos abzuwickeln
- Entwürfe überzeugend zu visualisieren
- oft wiederkehrende, ähnliche Teilprojekte rationell und fehlerfrei auszuführen
- knappe Zeitvorgaben ohne Stress einzuhalten.

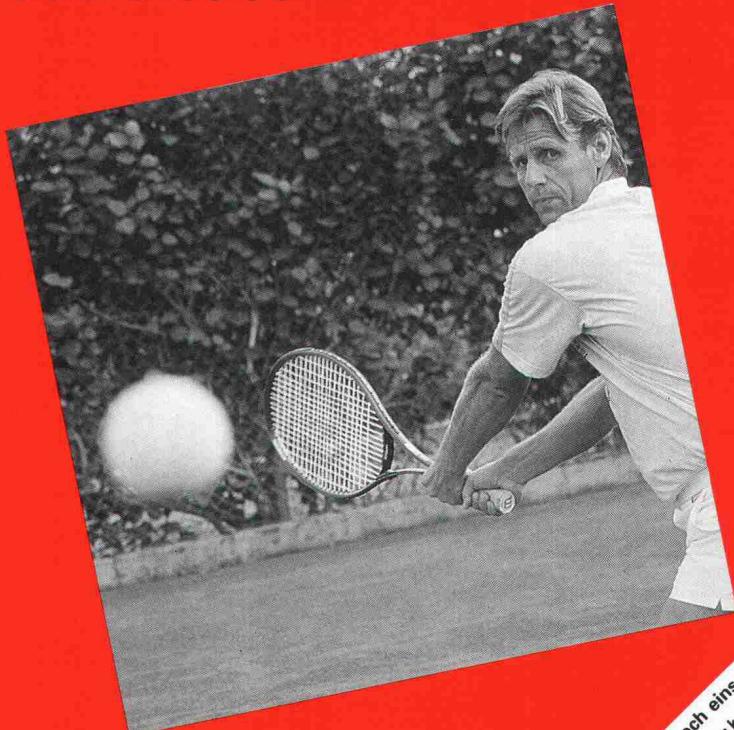
Natürlich sind das noch längst nicht alle Vorteile von **ALLPLOT/ALLPLAN**. Detaillierte Unterlagen erhalten Sie ganz einfach - den Coupon unten rechts ausfüllen und noch heute einsenden.

Wir melden uns sofort und sagen Ihnen, wie Sie Ihre Arbeit besser und schneller erledigen können und wieder mehr Zeit für sich haben. Zum Nachdenken, Kreativsein und Geniessen.

**CAD von Fides.**

Damit Sie kein "As" mehr verpassen.

**Samstag, 15.00  
6:0, 4:6, 6:2  
und Sie lieber hinterm  
Schreibtisch?**



**CAD von Fides:  
Freiräume für Menschen.**

**FIDES**

**INFORMATIK**

Fides Informatik z.H. Frau Hövker,  
Badenerstrasse 172, 8004 Zürich, Tel. 01 249 27 06

Ja, es interessiert mich, wie ich mit **ALLPLOT/ALLPLAN**  
Die detaillierte Produktbeschreibung  
CAD Plan-Beispiele  
AZADICAD-Bauadministration  
Coupon hier ausschneiden und heute noch einsenden  
Die Preisliste **ALLPLOT/ALLPLAN**  
Eine Übersicht über alle Programme für den  
Architekten  Bauingenieur   
Einen Terminvorschlag für eine Gratis-Vorführung  
Bitte rufen Sie mich an.

AGENCE BASEL

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren  
BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30  
BENZ AG, Kunstharsbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24  
IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,  
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71  
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30  
RENECO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

## Abdichtungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01 / 252 55 34

## Abfallkonzepte

Büro für Kies + Abfall AG  
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48  
BUXBAUM ENGINEERING AG,  
5400 Baden, Mellingenstrasse 1,  
Tel. 056 / 22 44 30

## Abwasser-/Wasser-/Gas- Leitungen

Sika Robotics AG  
Rohr-Sanierungs-Service  
8627 Grüningen, Tel. 01 / 935 27 82  
3147 Mittelhäusern, Tel. 031 / 93 00 26  
6030 Ebikon, Tel. 041 / 33 58 55  
4450 Sissach, Tel. 061 / 98 38 43  
9326 Horn, Tel. 041 / 43 83 85  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetz-  
sanierung mit dem «SikaRobot»-  
System; ohne Aufgräbungen; in  
Rohren von 150 bis 800 mm Durch-  
messer (auch Hausanschlüsse).  
Druckleitungs-Sanierungen Gas/  
Wasser mit dem P.I.M.-Berst-Verfahren

## Akustik

IMHOF AKUSTIK, Ingenieurbüro  
9043 Trogen, Tel. 071 / 94 31 11  
4242 Laufen, Tel. 061 / 89 21 51  
SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amleinstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19  
Akustik und Lärmbekämpfung  
Beratung, Messung, Gutachten

## Alarm-Melder / Notruf / Meld- Anlagen

auf 2-Draht-Telefon od. Netzteilungen  
TELBIT AG, W. Linggi, El. Ing. SIA  
8340 Hinwil, Tel. 01 / 937 25 50 oder  
Fax 01 / 937 48 45

## Altlasten/Deponien

Dr. W. REHSE, Ing.- u. Hydrogeologie  
Planung + Beratung, Tel. 031 / 25 83 21  
3011 Bern, Gutenbergstrasse 13

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/  
Geoinformatik  
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

## Architektur-Dienstleistung

Arch.-Büro, seit 7 Jahren mit CAD  
spezialisiert, zeichnet Projekt- und  
Werkpläne mit CAD inkl. Ausmass.  
Beste Referenzen sind vorhanden.  
CADAG, CAD-Architektur AG,  
8045 Zürich, Tel. 01 / 462 12 20

## Architekturfotografie

Fotoatelier M. Rüedi  
8266 Steckborn, Tel. 054 / 61 33 55

## Architekturmodelle

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22  
SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettigen, Tel. 056/27 10 80  
WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57  
MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

BBS BUREAU B. SCHINDLER  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
EUB, Prüflabor für Erdbau,  
Umwelt und Baustoffe.

3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031 / 26 30 10  
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037 / 22 76 66  
5000 Arau, Tel. 064 / 24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061 / 921 24 28  
6004 Luzern, Tel. 041 / 51 24 71  
1950 Sion, Tel. 027 / 22 60 76  
2900 Porrentruy, Tel. 066 / 66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01 / 853 02 57

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 71 94 76

SIEBER CASSINA + PARTNER

Sieber Cassina Handke + Partner

(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Bauphysik und Bautechnologie  
Tel. 01 / 461 16 50

KOPTISIS BAUPHYSIK

M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA

5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure u. Architekten  
Produkteunabhängige Beratung und  
Experten, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-  
vorschläge, Laboruntersuchungen,  
Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01 / 302 11 33, Fax 01 / 302 12 50

VSL BETONEXPERT  
Beratende Ingenieure, neutrale  
Begutachtung, Zustandsanalysen,  
Experten, Laboruntersuchungen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvor-  
schläge, Qualitätssicherung, Frisch-  
betonkontrollen, Vakuuminjektionen.  
8304 Wallisellen, Industriestrasse 48  
Tel. 01 / 830 76 70, Fax 01 / 830 76 71  
3000 Bern 22, Stauffacherstrasse 130  
Tel. 031 / 40 19 00  
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2  
Tel. 021 / 634 73 24

## Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

CONCRETAG  
(s. Bauwerkserhaltung)

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064 / 71 55 64, Fax 064 / 71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Willegg  
Beratungen im Hoch-, Tief- und  
Strassenbau  
Lindenstrasse 10, 5103 Willegg  
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Betonfarben

PROTECTING AG,  
Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht  
Tel. 01 / 910 56 70, Fax 01 / 910 37 06

## Betonlabor

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

## Betonlabor

TFB Willegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Willegg  
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27  
VERSUCHSTOELLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01 / 252 55 34

BENZ AG, Kunstharsbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

BETOSAN AG, Zikadenweg 7,  
3000 Bern 32, Tel. 031 / 42 92 82

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,  
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71  
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30  
Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avenego,  
Tel. 093 / 81 17 22

J. F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3,  
8952 Schlieren, Tel. 01 / 730 32 32  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

## Brandabschottungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01 / 311 63 63  
Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

## Brandschutzdämmungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01 / 311 63 63  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG,  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## CAD

allcad ag, CAD für das Bauwesen  
8625 Gossau ZH, Tel. 01 / 935 49 27  
Schulung, Verkauf, Hot-Line, Planpro-  
duktion mit ALLPLOT/ALLPLAN

## CAD/Messerli CAD

Professionelle CAD im Bauwesen  
Bauadministration (1550 Kunden)  
ROLAND MESSERLI Informatik  
8957 Spreitenbach, Tel. 056 / 70 12 55  
3011 Bern, Tel. 031 / 46 19 14

## CAD

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Rechenzentrum und Softwarehaus  
3073 Gürbigen, Tel. 031 / 52 69 62  
8032 Zürich, Tel. 01 / 383 65 75

## CAD acadGraph

M-INFORMATIC AG, 8953 Dietikon,  
Grünaustrasse 23, Tel. 01 / 743 71 11  
Beratung, Schulung, Gesamtlösungen  
(siehe SIA-Systemkatalog CAD)

## CAD-Arbeitsplätze für Archi- tekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CAD-Ausbildung

Einführungs- und Intensivkurs,  
Individualtraining, Vertrieb  
ALLPLOT/ALLPLAN

CDS Bausoftware AG  
9435 Heerbrugg, Tel. 071 / 72 66 75

## CAD für Architektur u. Design

CAD-Systeme CADAM und CATIA  
IBM Schweiz, CAD-Center  
Hohlstrasse 604, 8048 Zürich  
Tel. 01 / 436 73 68

## CAD für Architekten und Bau- ingenieure / Baudministration

PCG INFORMATIC AG  
8957 Spreitenbach, Tel. 056 / 71 49 81-82  
komplette Lösung für das Bauwesen

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11  
Das seit 1987 von Schweizer  
Architekten meistgekauft  
CAD-System! An einer unverbind-  
lichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

## CAD von Architekt zu Architekt

PLAN-X / ARCHITEKTUR + CAD  
3065 Bolligen (-Bern), Kirchstr. 11  
Tel. 031 / 58 01 13, Beratung +  
Schulung · Verkauf · Zeichnerarbeit

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
9500 Wil, Tel. 073 / 22 56 64  
«Aus der Praxis - für die Praxis»  
Devisierung, Baukostenkontrolle -  
CAD-Lösung - die integrierte Lösung

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR,  
vollständige EDV-Lösungen für das  
ganze Bauingenieurbüro.  
RONY DAHINDEN  
Ingenieure + Software AG  
8370 Sirnach, Tel. 073 / 26 39 22

## CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für  
Architektur und Innenraumbau:  
3D/SOLIDS und PAINT für Entwurf  
und Präsentation, 2D für Konstruktion  
Beratung · Schulung · Gesamtlösung  
POINT LINE AG, Zürcherstr. 27  
5402 Baden, Tel. 056 / 20 14 60

## Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV  
Rechen- und Zeichenzentrum  
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 26 30 10

## EDV-Baulösungen

Bauadministration und CAD auf PC's  
PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg  
Unterlagen, Vorführung, 056 / 42 12 32

## EDV/Softwareentwicklung

Optimierungen, Simulationen, techn.  
Datenbanken, Ingenieurberechnungen  
LEO VOGT, dipl. math. ETH  
9014 St. Gallen, Tel. 071 / 27 56 49

## Endoskopie

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Entfeuchtung

Gesamtheitliche Mauerentfeuchtung  
Anderegg AG, St. Gallen, 071 / 23 65 64

## Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG,  
Eigenheimstrasse 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie - Geotechnik  
- Geophysik)

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 71 94 76

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG  
6006 Luzern, Würbenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88

## Felslabor

VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085 / 259 09

## Feuchtigkeitsmessgerät

Schieritz & Hauenstein AG  
Finkelerweg 32, 4144 Arlesheim  
Tel. 061 / 701 10 60, Fax 061 / 701 16 41

## Frischbetonkontrollen

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 4118 53

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)  
VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen  
Industriestrasse 48, Tel. 01 / 830 76 70  
Fax 01 / 830 76 71

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

BBS BUREAU B. SCHINDLER  
2502 Biel - Bienna, Tel. 032 / 41 14 96  
2515 Prêles, Tel. 032 / 95 21 43  
2800 Delémont, Tel. 066 / 22 88 96

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 25 32  
Geophysikalische Tiefensondierungen,  
Bauwerksuntersuchungen (Georadar),  
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041 / 47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.  
1915 Chamoson VS

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Sieber Cassina Handke + Partner  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Geotechnik

G. MUGGLIN AG  
Beratung, Untersuchungsprogramme,  
Planung, Berechnung, Überwachung  
in Grundbau, Bodenmechanik und  
allgem. Tiefbau. Schlösslistr. 24a,  
8044 Zürich, Tel. 01 / 251 48 62

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

## Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk  
Hofackerstr. 11A, Tel. 01 / 53 50 40

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstarbeitsbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich  
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71  
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

A. KÄPPELIS SÖHNE AG,  
Umwelttechnik, Bautenschutz  
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71  
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

## Isolierungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01 / 311 63 63

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8407 Winterthur  
Feldstrasse 31, Tel. 052 / 25 26 16

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

## Kanalsanierungen

A. KÄPPELIS SÖHNE AG,  
Umwelttechnik, Bautenschutz  
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71  
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

## Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA  
8005 Zürich, Tel. 01 / 271 68 97

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerk-  
schutz, Umweltschutz und attraktive  
Membranbauten.

Sarna Kunststoff AG

6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

## Lärmexperten

BAUMGARTNER & PARTNER AG  
8645 Jona-Rapperswil,  
Sonnenbergstr. 26, Tel. 055 / 27 35 25

W. BÖHLER, dipl. Ing. ETH/SIA  
8645 Jona, Tel. 055 / 28 35 35

Kataster, Messungen, Berechnungen

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich

Spülenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51

Aussenlärmberrechnungen, Projektie-  
rung von Schutzmassnahmen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens

Amleinstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19

Lärmbekämpfung und Akustik

Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungs- expertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052 / 81 21 23

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21

Lärmbekämpfung und Akustik

Beratung, Projektierung,

Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen

Lärmschutz, Büro und Lager:

Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen

Tel. 01 / 833 59 51

## Luftreinhaltung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Spülenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51

Emissions- und Immissionsberech-  
nungen (UVP, Kataster, Herkunft und

Auswirkungen, Prognosen)

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061 / 61 33 14

EUB, Bern

Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern

Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 4118 53

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut

Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See

Tel. 064 / 71 55 64, Fax 064 / 71 55 55

TFB Willegg

Lindenstrasse 10, 5103 Willegg

Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstarbeitsbeläge und

Bautenschutz, Bändlistrasse 31,

8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,

8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55

Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich

Abt. Bautenschutz

Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG

5432 Neuenhof, Ringstr. 18

Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG

Kanalunterhalt und -sanierungen

9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

## Mauertrockenlegungen

A. STAUB AG  
7304 Maienfeld, Tel. 085 / 9 49 42

## Messtechnik

Dehnung mit DMS, Weg, Kraft, Druck,  
Rissüberwachung, Temperatur  
H. Dietrich, Gerenstr. 12, 3065 Bolligen  
Tel. 031 / 58 08 11, Fax 031 / 58 55 23

## Metall- und Fassadenplanung

feroplan, 7000 Chur  
Alexanderstrasse 16, Tel. 081 / 22 55 04

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01 / 853 06 22, Fax 01 / 853 06 75

## MSR-Planung

VONTobel ENGINEERING  
Ingenieurbüro für Mess-, Steuer- und  
Regeltechnik in haustechnischen  
Anlagen, Gebäudeautomation; pro-  
dukteneutraler MSR-Planer  
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 50 30

## Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

## Oberlichter/Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG  
8117 Fällanden

Tel. 01 / 825 29 25, Telex 828 462

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und

Wasseraufbereitungsanlagen

8706 Meilen, Tel. 01 / 925 11 31

Fax 01 / 923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE

Pumpenbau, 5213 Villnachern

Tel. 056 / 43 13 63

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,  
Tel. 01 / 44 99 33, Telex 822 707

## Quellfassungen

langjährig, fachgerecht, optimal  
B. Jäger, Tiefbau  
8932 Mettmenstetten, seit 1963

Tel. 01 / 767 03 19

## Rammdurchstossungen

Unterquerungen, alle Ø, 14 J. Praxis

B. Jäger, Tiefbau

8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 03 19

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG

6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

## Rissverpressung

Dichtend und kraftschlüssig

Anderegg AG, St.Gallen, 071 / 23 65 64

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von  
Gebäuden.

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon

Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Filiale Basel, Gartenstrasse 63

4052 Basel, Tel. 061 / 23 17 71

## Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung»  
zeigt einfach, klar und sicher wie man  
Türen, Trennwände, Holzbalkendek-  
ken, Dächer, Außenwände (Holzbau),  
Rolladenkästen usw. konstruiert bzw.  
sanieren. Zu beziehen für Fr. 55.- bei

HAWA AG, Abteilung

Schalldämmplatten «HAWAPHON»

8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22

8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich

Thurgauerstr. 66, Tel. 01 / 306 61 11

PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57,  
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

## Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf

Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG

8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78

## Spritzbeton

ARGE STUTZ BAUTENSCHUTZ

Gunit, Hydro-Dynamik, Sandstrahlen

8580 Hatschwil, Tel. 071 / 67 13 24

Gunit, Sandstrahlen

E. LAICH SA, 6670 Avegno

Tel. 093 / 81 17 22

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung

Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO

Tel. 062 / 46 20 46, Fax 062 / 46 19 31

## Theatertechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für

Theater- und Lichttechnik

Gummenstrasse 14, 8810 Horgen

Tel. 01 / 725 25 52, Fax 01 / 725 78 22

Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG

6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

Telefax 045 / 81 38 15

## Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände

schallisolier, feuerbeständig

BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau

Industriestr. 1, 8117 Fällanden, 01/825 43 85

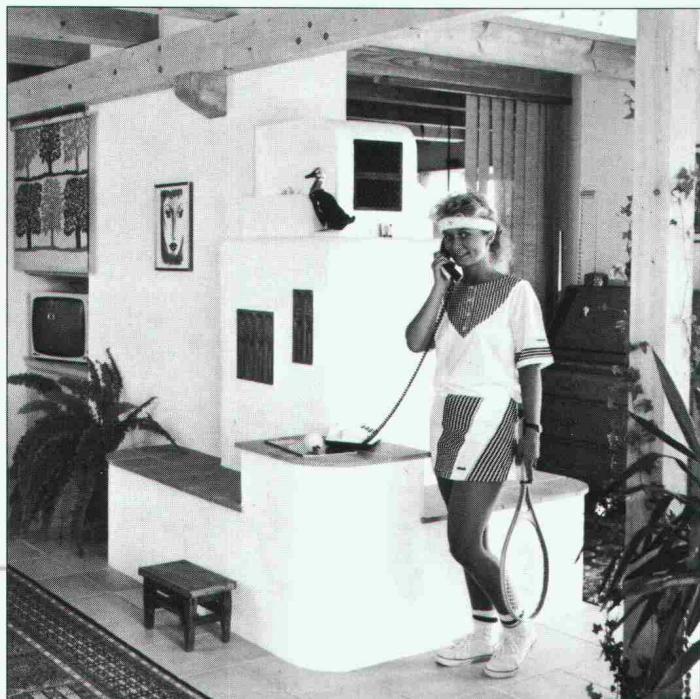
CHRISTEN + PARTNER AG,

4616 Kappel b. Olten

Trennwand- und Kabinenfabrikation

Tel. 062 / 46 36 46, Fax 062 / 46 40 90

## Die Insel in Ihrer Wohnung



### Biofire-Kachelöfen

Für ungetrübte, erholsame Stunden,  
bei einem gesunden Wohnklima.

Fertig eingebaut schon ab Fr. 8900.-  
(Abb. Richtpreis Fr. 11970.-)  
**Ein echter Speicher-Kachelofen.**

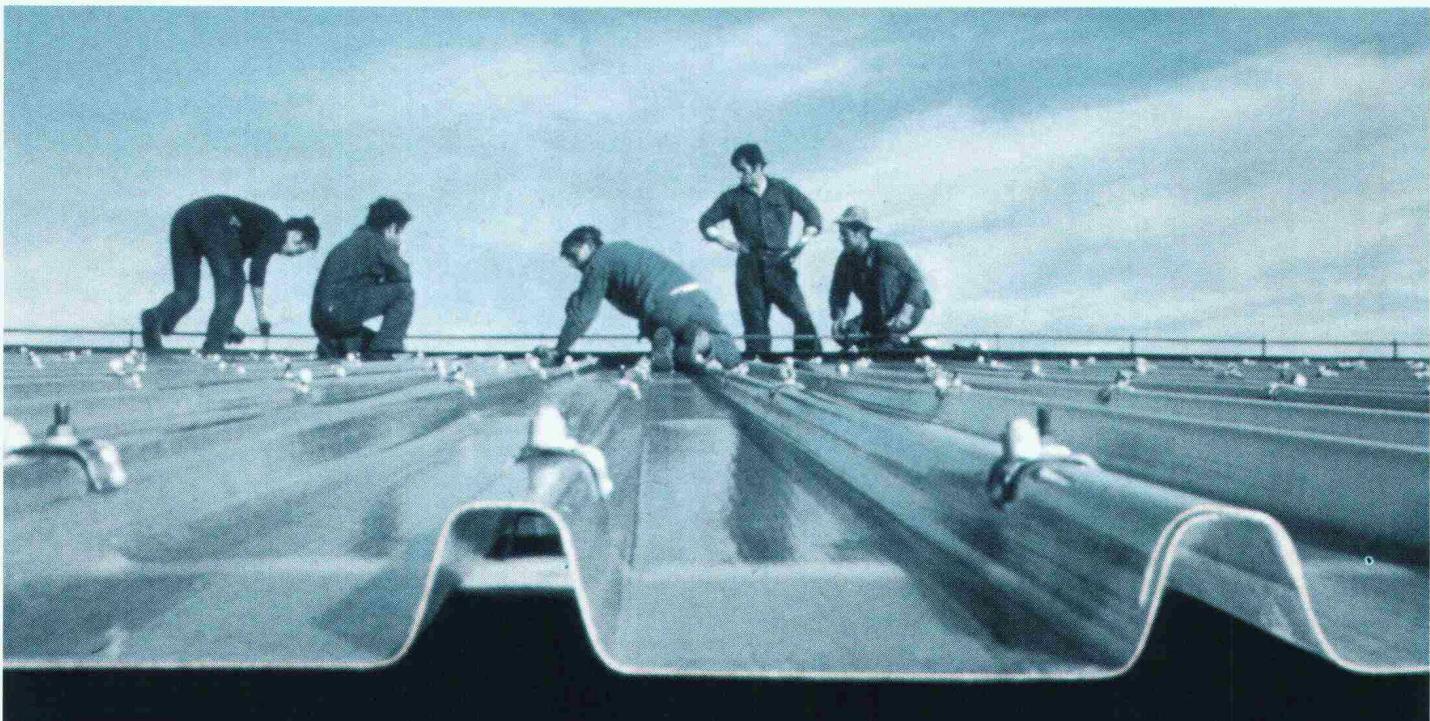


Nähre Informationen erhalten Sie bei einer der 40 Biofire-Vertretungen, oder bei  
Biofire-Vertriebs AG, Hauptstrasse 37, 3286 Muntelier/Murten, Tel. 037 71 38 34

- **Lichtplatten**
- **Befestigungstechnik**
- **Plexiglas**

# neomat

Neomat AG · 5734 Reinach AG · Tel. 064/71 62 62 · Fax 064/71 72 33



# Neu



# Glutz 8500

Fenstergetriebe in CrNi  
für Metallfenster

Technisch hochwertige Ausführung. Griffe im gleichen Design erhältlich wie die Türdrücker 5036, 5054, 5064, 5040, 5067, 5015 usw.

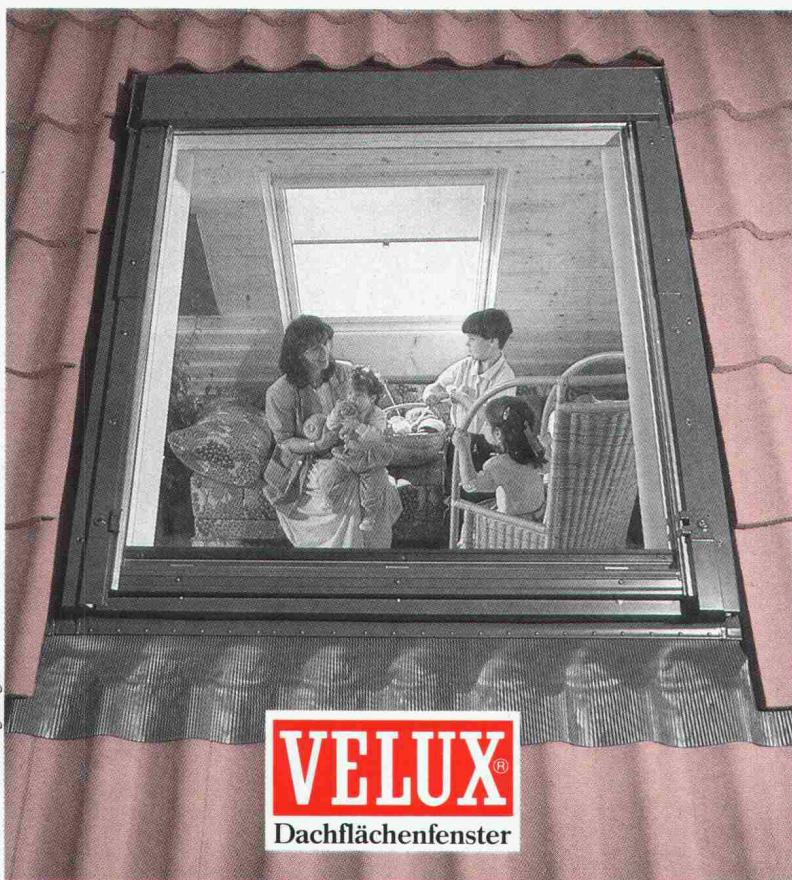
Mitnehmer nach Wahl passend zu Roto (2 Modelle) oder zu Sigenia. Verlangen Sie unseren Prospekt.

# Glutz

Beschlagen in Beschlägen

Glutz AG Segetzstrasse 13  
4502 Solothurn  
Tel. 065 215171  
Fax 065 220657  
Telex 934163

## Wohnräume unterm Dach



Die preisgünstige Lösung für Ihren Traum-Wohnraum unterm Dach. Mit VELUX Dachflächenfenstern finden Sie die beste Lösung für Ihren Dachausbau bei Neubauten und Altbau-renovationen. Wir helfen Ihnen bei der Planung Ihrer Dachwohnräume.

Die VELUX Dachflächenfenster passen in jedes Dach und geben die gemütliche Wohnatmosphäre unterm Dach.

VELUX Dachflächenfenster entsprechen den Anforderungen und Bedürfnissen aktueller Architektur:

- harmonische Integration ins Dach
- 9 Normgrößen in verschiedenen Ausführungen
- Isolier-, Wärme-, Sonnen-, Schall- und Sicherheitsgläser
- Sonnenschutz- und Zubehörartikel
- Neu: Außenrolladen für neue oder bereits eingebaute VELUX Dachflächenfenster

VELUX (Schweiz) AG, Industriestrasse 7,  
4632 Trimbach, Telefon 062 20 12 12

Bitte senden Sie mir die 24seitige, farbige  
Dokumentation.



SIA

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Plz/Ort \_\_\_\_\_

# TECTON

**Beton-  
sanierung**

**Mauerwerk-  
sanierung**

**Injektionen**



Schule des  
Kaufmännischen Verbandes Zürich

## Die Spezialisten für Abdichtungen, Bautenschutz, Gewässerschutz

5432 Neuenhof  
Ringstrasse 18  
Bautenschutz:  
Tel. 056 87 11 90  
Fax 056 86 18 55

7307 Jenins  
im Oberdorf 119 A  
Tel. 085 9 50 82  
Fax 085 9 29 76

5432 Neuenhof  
Ringstrasse 18  
Flachdach:  
Tel. 056 86 47 47  
Fax 056 86 18 55

4133 Pratteln  
Rütliweg 3  
Tel. 061 821 70 71  
Fax 061 821 70 07

4704 Niederbipp  
Breitsteinweg 16  
Tel. 065 73 11 33  
Fax 065 73 10 16

3110 Münsingen  
Südstrasse 8a  
Tel. 031 92 62 22  
Fax 031 92 62 97

1530 Payerne  
A la Palaz  
Tel. 037 61 15 46  
Fax 037 61 28 87

8330 Pfäffikon  
Hochstrasse 120  
Tel. 01 952 31 11  
Fax 01 952 32 17

Der statische Entlüfter  
Aspirateur Scherrer ist ein  
stiller Schaffer, der tief  
Luft holt ohne Motor  
und ohne bewegliche  
Teile. Das Resultat: kein  
Pfeifen, kein Klappern. Und  
was da so geräuschlos und  
wartungsfrei dahindöst,  
entlüftet Industrie-,  
Gewerbegebäuden, Scheunen,  
Sporthallen. Und ist auch als  
zügiger Cheminée-Hut im  
Eigenheim perfekt. Achten  
Sie auf das Original, der  
Fachhandel führt es.

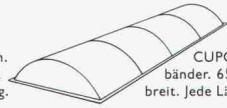
## GESANG, WEM GESANG GEGEBEN.



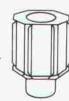
Transparente Über-  
dachungen in vielen  
Formen und Farben.



CUPOLUX-Lichtkuppeln.  
41 Größen. Auch mit  
Rauch- und Wärmeabzug.



CUPOLUX-Licht-  
bänder. 65-325 cm  
breit. Jede Länge.



Aspirateur: robuster,  
statischer Entlüfter.  
1a Cheminée-Hut.

Jakob Scherrer Söhne AG  
Bau- und Apparatespenglerei  
Allmendstrasse 7 8059 Zürich 2  
Telefon 01 202 79 80 Telex 817 810  
Telefax 01 202 79 90

**Styrodur®  
von BASF.  
Grün und gut.**



**... macht das  
umgekehrte Dach  
funktionssicher.**

„Umgekehrt“ heißt: Hier liegt die Dämmsschicht auf der Abdichtung des Flachdaches. Sie senkt die Wärmeverluste und schützt die Dachhaut. Styrodur besitzt alle Eigenschaften, die ein Dämmstoff für ein Umkehrdach benötigt. Gutes Wärmedämmvermögen und hohe Druckfestigkeit. Praktisch keine Wasseraufnahme durch geschlossenzellige Struktur und beidseitige Schäumhaut. Schwerbrennbar BKZ V.1. Bitte fordern Sie weitere Informationen an.

**Generalvertrieb in der Schweiz**

Kork AG, Kunststoffwerke  
5623 Boswil, Telefon 057/47 11 44

BASF (Schweiz) AG  
8820 Wädenswil/Au

**BASF**

**Teroson**

In der Abdichtungstechnik  
ist die Zeit nicht stehengeblieben:

# Bituthene

selbstklebend



Vor Jahren als revolutionär eingestuft – Heute als das zeitgemäße Bitumen-Abdichtungssystem erkannt!

- bequem und schnell die Verlegung
- doppelt sicher die Wirkung
- sauber, umwelt- und gesundheitsbewusst das gesamte Konzept



Verlangen Sie umfassende  
Informationen:

**GRACE AG**  
Div. Teroson  
Hertistrasse 29  
CH-8304 Wallisellen  
Telefon 01- 830 44 90  
Telefax 01- 830 37 87

Bitte lassen Sie mir die technische  
Dokumentation über Bituthene zukommen

Ihr technischer Berater sollte mich anrufen

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

# Schilling



## Kaminbau und -sanierung für Industrie, öffentliche Bauten und Wohnhäuser.

Planung, Herstellung und Montage  
durch erfahrene Spezialisten.  
Schilling-Chromstahlkamine sind  
geprüft und durch den VKF aner-  
kannt, TA-Nrn. 4191, 4291, 4299.  
Verlangen Sie Beratung oder eine  
Expertise:

### Ing. K. Schilling AG/SA Kaminneubau Kaminsanierungen

8600 Dübendorf  
Tel. 01/821 88 05

1052 Mont/Lausanne  
Tel. 021/32 64 33

9008 St. Gallen  
Tel. 071/25 30 22

6600 Locarno  
Tel. 093/31 53 58

Seit 50 Jahren  
führend – jetzt mit  
3 Kaminsystemen:

- Chromnickelstahl – bewährt und günstig
- PKS – Keramglas – das umweltfreundliche Kondensationskamin
- Fiberkeramik – hinterlüftete Fertigelemente für Cheminée und -öfen.

Rutz – der Name für Kamine!

## Rutz Kaminbau AG

Wibachstr. 3, 8153 Rümlang, Tel. 01/817 13 11



## Tore · Türen Antriebe



Seiten-Sectional-Tore – ideal auch für Rundbögen.  
Kein Platzverlust vor und hinter dem Tor. Keine Servicetür  
nötig. Bis 12 m Breite und 3,5 m Höhe. Holz-, Kupfer-, Alu-,  
Stahlbeläge oder ohne Belag zum Selbstgestalten.

Gratis-Farbpsrospekte bitte anfordern

<b>Für die Garage</b> ( <input type="checkbox"/> Renovation <input type="checkbox"/> Neubau):	<b>Für den Garten:</b>
<input type="checkbox"/> Schwingtore	<input type="checkbox"/> Gerätehäuser
<input type="checkbox"/> Seiten-Sectional-Tore	<input type="checkbox"/> Gerätebox
<input type="checkbox"/> Decken-Sectional-Tore	<input type="checkbox"/> Solar-Hügelbeet
<input type="checkbox"/> Garagentüren	<input type="checkbox"/> Komposter



® NORMSTAHL-Werk  
Industriestraße 193  
CH-9462 Montlingen  
Tel. (071) 78 27 27

# krippner-bogen®

das zeit- und geldsparende Fertigelement  
planen – setzen – fertig.

in verschiedenen Größen  
und Wandstärken  
(auch Segmentbögen)  
bei Ihrem Baumaterialhändler.  
Generalimporteur: Thumag AG, 9326 Horn TG, 071/41 22 42

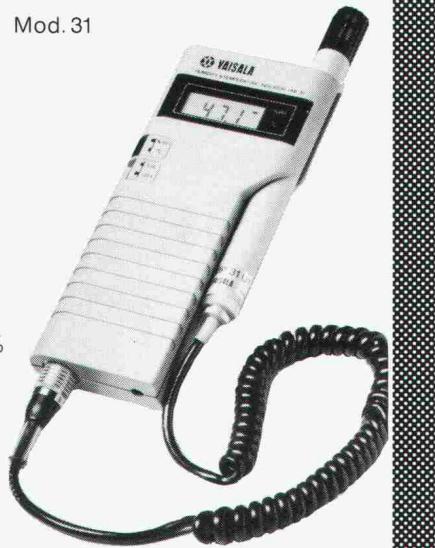
## Portables Präzisions-Feuchtigkeits- und Temperatur-Messgerät Mod. 31



- Kontrastreiche LCD-Anzeige für % rF und °C
- Messbereich 0 bis 100% rF -40 bis +80 °C für Sonde
- Genauigkeit ±2%
- Extrem kurze Ansprechzeit
- Gewicht nur 400 g

Fr. 750.-

exkl. WUST



Künzli Elektronik AG

Ringstrasse 5, 8603 Scherzenbach, Telefon 01/825 02 02

**CAD:**  
ARBEITSPLÄTZE  
BESONDERER ART



perfekte Ergonomie – vom **Sitzen** bis zum **Stehen**.  
modulares Möbelprogramm – beliebig erweiterbar.

Fordern Sie Unterlagen an bei der Generalvertretung:

**JOMA**

Zeichentechnik/Büromöbel

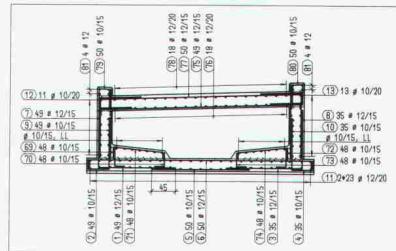
JOMA-Trading AG  
Weiernstrasse 22  
8355 Aadorf

Tel. 052 61 41 11  
Fax 052 61 20 51

PrintMediaService

allcad ag  
Laufenbachstrasse 9  
8625 Gossau  
Tel. 01 935 49 27

## Armieren mit CAD



ist für ALLPLOT/ALLPLAN kein Problem. Wird deshalb von mehr als jedem dritten Bauingenieurbüro in der Schweiz, das CAD einsetzt, ALLPLOT verwendet?

CAD  
für Architekten und Ingenieure  
Verkauf, Schulung, Beratung,  
Planproduktion  
Hansruedi Keller, Bauing. SIA/ASIC



**allcad**®

**AURO**  
Konsequente Naturfarben

## Gesundes Bauen

Ob innen oder aussen, AURO-Produkte schützen und pflegen Bauten rundum: Veredelung, Imprägnierung, Gestaltung und Pflege von Holz, Stein und Metall.  
Verlangen Sie unsere Dokumentation und Wiederverkäufer-Liste.

## Coupon

Bitte senden Sie uns gratis Ihre Unterlagen über  
 Farben, Wachse, Lacke und Lasuren  
 Imprägnierungen (Holzschutz)  
 Kleber und Leime  
 Name/Vorname \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
 Einsenden an: Lötscher Naturfarben, Ritterstrasse 18, 6014 Littau

**Lötscher** Naturfarben  
Ritterstrasse 18, 6014 Littau, 041 - 57 55 66

si



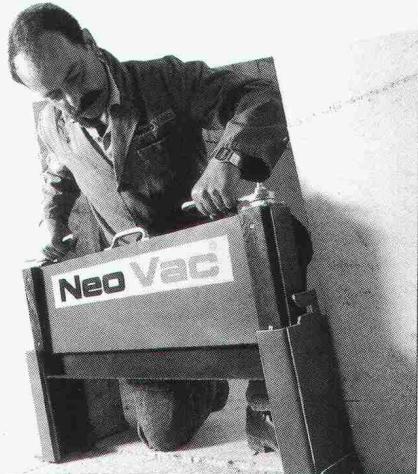
Die  
bessere  
Lösung

## Sichere Barrieren für Lösch- und Hochwasser!

Schäden durch kontaminiertes Löschwasser oder Wassereinbruch lassen sich wirksam verhindern. Sorgen Sie vor mit Rückhaltebarrieren!

- leicht und absolut dicht
- immer einsatzbereit

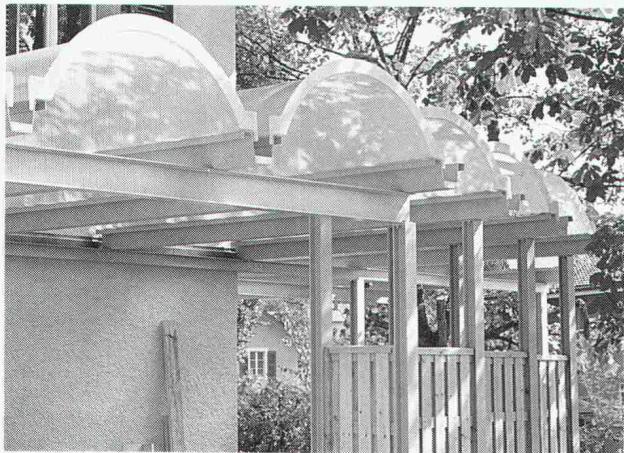
Verlangen Sie Unterlagen!



**NeoVac®** *Im Dienste der Umwelt*

9463 Oberriet Tel. 071 78 18 88 Fax 071 78 29 49

## Über- dachungen



Tonnengewölbe aus Polyester, transparent oder Farbe nach Wahl. Bewährtes System für den Industrie-, Wohn- und Shoppingbereich. Auf Wunsch auch in Acryl lieferbar. Verlangen Sie Unterlagen oder Beratung.

COLASIT AG, Kunststoff-Apparatebau  
Postfach 85, CH-3700 Spiez  
Tel. 033 55 61 61, Fax 033 54 81 61

**COLASIT**

## MIK 3000

FEUCHTE  
TEMPERATUR  
TRUPUNKT



z.B. bei

- Luft
- Papier
- Mauerwerk
- Schüttgüter

**Defensor**

**novasina messtechnik**

Defensor AG, CH-8808 Pfäffikon SZ, Talstrasse 35-37,  
Telefon 055/47 61 11

Ein Unternehmen der **W.M.H.** – Walter Meier Holding AG

Kommunal- und  
Industrieservice

Saugen und Blasen fester und  
flüssiger Stoffe  
Straßenreinigen und  
-abrunden  
Belagfräsen und -trennen  
Betonfräsen und -trennen

**Weiss+Appetito**

Absaugen von sämtlichen festen,  
flüssigen und schlammigen Materialien

zum Beispiel • Reinigen von Faultürmen • Sand- und Kiesfängen • Schläckenböden • Flachdächer • Aushub usw.

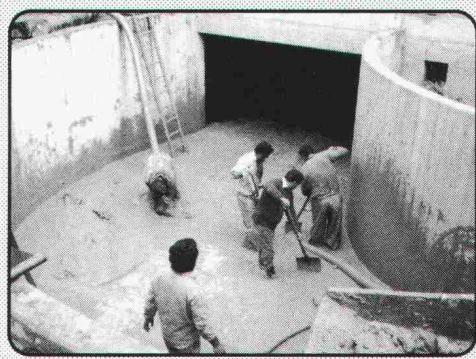
Wir blasen auch Materialien wie Kies,  
Sand, Splitter, Leca, Gartenerde

- auf Flachdächer
- in Silo
- als Hinterfüllung usw.

Weiss + Appetito  
Spezialdienste AG Bern

Stathalterstrasse 46  
Postfach  
3018 Bern

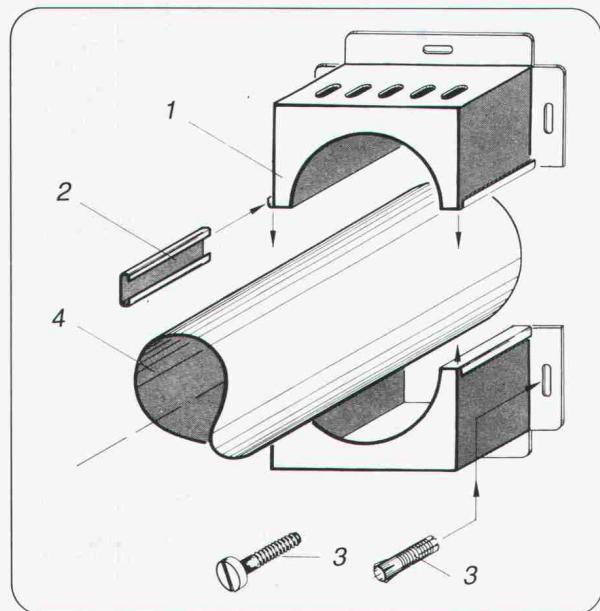
Telefon 031 34 23 23



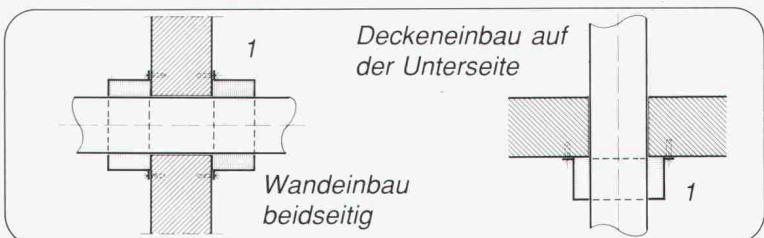
Einsatz bei Überschwemmungen und Katastrophen.

**Für vorbeugenden Brandschutz . .**

**. . zum Beispiel  
Rohrabschottungen  
S90**



- 1 PROMASTOP-Rohrmanschette
- 2 Klemmverschluss
- 3 Metallspreizdübel mit Schraube
- 4 Kunststoffrohr



**Wegweisend,  
wenn's um Isoliersysteme geht!**

Wancor AG

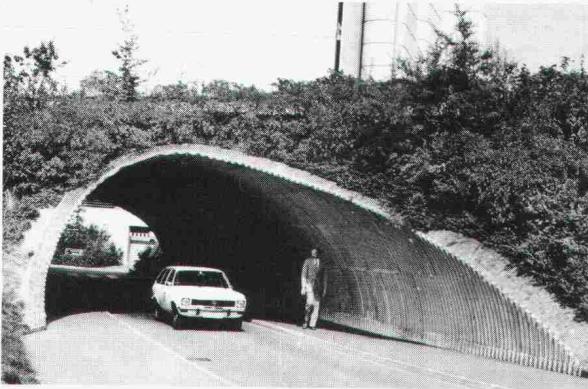
Althardstrasse 5 Zikadenweg 27 Rte de Bois-Genoud 1 Falkensteinerstr. 15  
8105 Regensdorf/ZH 3006 Bern 1023 Crissier/VD 4132 Mutttenz/BL  
Tel. 01/840 51 71 Tel. 031/41 47 41 Tel. 021/634 97 03 Tel. 061/61 23 00

LAMITHERM-/FAMISOL-Aussendämm-Systeme, WANCOR-DACH-Systeme,  
WANCOR-AKUSTIK-Systeme, Wärmedämmplatten STYROFOAM/HERAKLITH.

**Für sicheres Isolieren am Bau**  
**wancor**

## Armco-Multiplate/DM2-Profile

... seit Jahrzehnten bewährt im  
Schweizer Tief- und Strassenbau



Lagerstrasse 10, 8953 Dietikon, Telefon 01/743 31 11

 **KOENIG**  
**Bausysteme**

# Oberlichter

Ihr Partner für  
wertbeständige Lösungen



Stahlbauten/Hochregallager  
Fenster und Fassaden  
Transportssysteme

**Tuchschmid**



Tuchschmid AG • CH-8500 Frauenfeld • Telefon 054 26 111

### Super-Angebot: CAD-WORKSTATION

Computer:  
Hauppauge, US-Board, 80386er/33MHz, 64 KB  
Cache Memory, 4 MB RAM, inkl. 14"-Monitor etc.

Grafikset:  
20"-Farbmonitor und Grafikkarte miroGRAPH  
530, Auflösung 1280x1024, 60 Hz

Plotter:  
NEOPLOT A-0, 880x3200 mm,  
HPGL-kompatibel

Und dazu die richtige Software wie AutoCAD,  
BauCAD, CADarc usw., Schulung und Support!

Fr. 9100.-

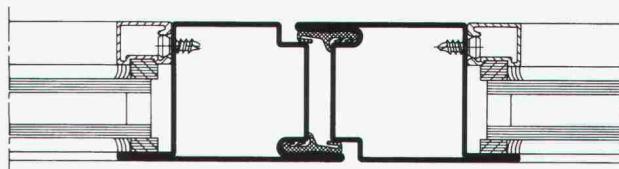
Fr. 10900.-

Fr. 8950.-

Fr. 28 950.-

### Der zuverlässige Tip

## ECONOMY



**Das Profilsystem für leichte,  
flächenbündige Türen in den  
Bauhöhen von 40 und 50 mm**

Jansen AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk  
Telefon 071/789 111, Telex 881 850, Telefax 071/78 22 70

# JANSEN

GUTSCHEIN  
Bitte senden Sie unverbindliche Unterlagen über Ihre CAD-Workstation  
zHd.

Firma  
Strasse  
PLZ/Ort  
Tel.

# Metallveredelung Industrieller Korrosionsschutz



Wenn es  
um Werterhaltung  
und Aesthetik geht, zählt  
nur erstklassige Arbeit.

In der Metallveredelung  
wie im industriellen Korro-  
sionsschutz sind wir führend  
und erbringen objekt- und  
problemorientierte Dienst-  
leistungen in grosser Vielfalt.

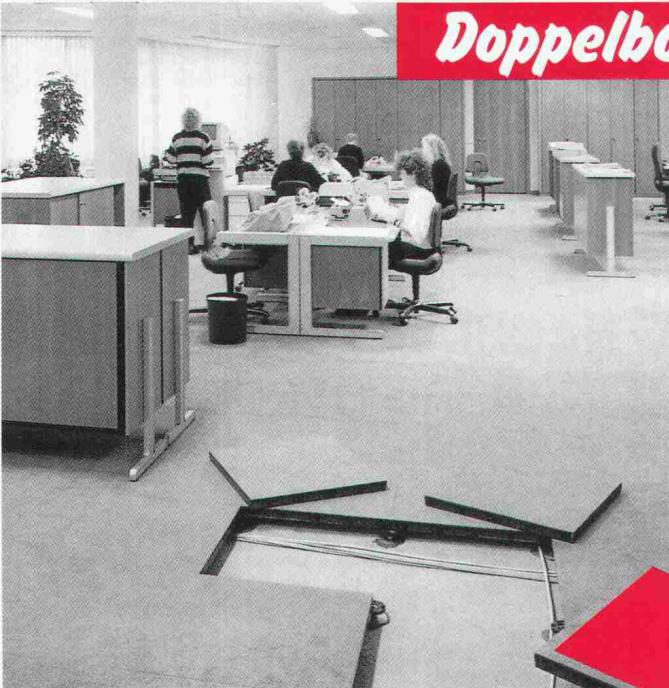
Feste Termine, prompter Abhol-  
und Lieferservice.

**vb** VERZINKEREI AG  
BETTWIESEN

9553 Bettwiesen TG, Metallveredelung  
Industr. Korrosionsschutz  
Tel. 073 · 22 21 44, Fax 073 · 22 65 12

**W** VERZINKEREI  
WELLHAUSEN AG

8552 Wellhausen TG, Feuerverzinkung  
Duplex (Zink + Farbe)  
Tel. 054 · 66 21 21, Fax 054 · 66 21 29



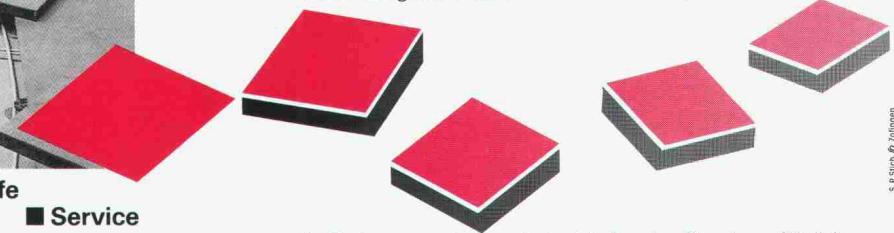
## Doppelboden, das flexible Bodensystem

**AGB**

sorgt dafür, dass bei Verwaltungs- und Büro-  
bauten, Computerräumen, Fertigungsstätten  
usw. die Zukunft nicht verbaut wird!

Hohe Kosten bei Neubauten und Renovationen verlan-  
gen zukunftsorientiertes Planen. Dazu gehört die Schaf-  
fung notwendiger Voraussetzungen, dass Installations-  
und Raumangepassungen bei veränderten Bedürfnissen  
problemlos, schnell und kostengünstig realisiert  
werden können. Unser Bodensystem und unsere  
Dienstleistungen legen dafür den idealen Grundstein.

**5 verschiedene Baustoffe für Doppelböden –**  
**hochverdichteter Holzwerkstoff, Leichtbeton,**  
**Kalziumsulfat, Stahl, Aluminium – in mehr als**  
**20 Ausführungen und unzähligen Kombinations-**  
**möglichkeiten**, tragen individuellen Bedürfnissen voll  
Rechnung. Mit **AGB** – immer eine Spur besser!



- Beratung
- Planungshilfe
- Verkauf
- Montage
- Service

Ihr Bodensystem interessiert mich. Senden Sie mir ausführliche  
Informationen und illustrierte Dokumentation.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_ SIA 90

Einsenden an: AGB Bautechnik Aktiengesellschaft, 4800 Zofingen

**AGB** Bautechnik Aktiengesellschaft  
CH-4800 Zofingen · Telefon 062/52 11 22 · Telefax 062/52 11 26

## Software Wasserbau und Rapportwesen

Wasserwirtschaftliche REHM-Programme für:  
MS-DOS-Personal-Computer und UNIX-Mehrplatz-Systeme

### Bereich Abwasser

KAREL - relationale Kanaldatenbank  
HYDRA - instationär, hydrodynamisches Kanalnetzmodell  
SUMLIN - Kanalnetzberechnung nach dem Summenlinienverfahren  
KANAL - Kanalnetzberechnung  
KADIGI - Flächenermittlung der Kanal-Einzugsgebiete mittels Digitizer  
KANALPLOT - Zeichnen von Kanallängsschnitten  
KAPLO3 - Zeichnen von Kanallängsschnitten für Trennsysteme  
KANALGRAPH - Grafische Darstellung von Kanallängsschnitten am Bildschirm

NIVPLOT - Zeichnen von Geländelängsschnitten u. Geländequerprofilen  
GAAP - Berechnung von hintereinandergeschalteten Regenentlastungsanlagen

RUE - Berechnung von Regenentlastungsanlagen als Einzelbauwerken

### Bereich Gewässer-Ausbau

FLUSS - Wasserspiegelberechnung für Flussprofile und unregelmässige Gerinne  
FLUSSPLOT - Zeichnen von Längs- und Querschnitten im Flussbau  
ELLING - Massenermittlung für Flussprofile  
UNIT-HYDROGRAPH - Berechnung von Niederschlagsabflussmodellen

### Bereich Gas- und Wasserversorgung

CROSS - Berechnung von Wasserversorgungsnetzen  
GAS - Berechnung von Gasnetzen  
CROSSPLOT - Zeichnen von Wasserversorgungslängsschnitten  
GASPLOT - Zeichnen von Gasversorgungslängsschnitten  
CROSSPLAN - Zeichnen von Rechennetzplänen für Wasserversorgung  
GASPLAN - Zeichnen von Rechennetzplänen für Gasversorgung

**Rapportwesen:** Projektkostenüberwachung speziell für Ingenieurbüros entwickelt bis 99 Mitarbeiter und Kostenarten

Vertretung der REHM-Programme für die Schweiz:

Ingenieurbüro **Florin Rizzoli**, Säntisstrasse 6, 8570 Weinfelden  
Tel. 072 / 22 45 45

# H & T FENSTER

**Neu: 5 Jahre Garantie!**

## Darüber sollten wir mal reden...



Schiebewände  
Harmonikatüren  
Wintergärtchen  
Fensterfabrik

# HOCH- & TIEFBAUAG AARAU

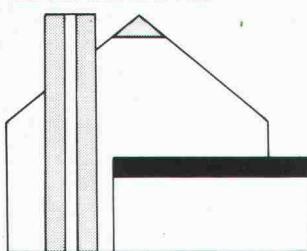
**FENSTERFABRIK**

Gegründet 1869

Vorm. M. Zschokke AG 5001 Aarau Tel. 064 24 33 24 Fax 064 24 46 44

## FORMTECH

FORMTECH AG  
8492 Wila, Tel. 052 45 25 13  
Telefax 052 45 24 18



## Flachdach- und Terrassen-Sanierung

- 1 **Vegetationsplatten** für die Dachbegrünung
- 2 **Abdichtungsschutzbahnen** aus Recycling-Gummi-granulat
- 3 **REGUPOL-Elastikplatten** lösen Gewichts- und Trittschallprobleme
- 4 **PERLITE-Thermoperl** die isolierende Ausgleichsschicht

# ISB ET

Ingenieurschule Burgdorf  
Abt. Energietechnik  
Pestalozzistrasse 20  
3400 Burgdorf  
Tel. 034 22 61 61

Breitgefächerte Ausbildung  
Energieprobleme anpacken

Im einjährigen

## NACHDIPLOMSTUDIUM ENERGietechnik

werden jährlich

## 24 ENERGIEINGENIEURE

ausgebildet

- Ganzheitliches Denken
- Umfassendes Wissen
- Hintergrundinformationen
- Intensives Studium, Gruppenarbeiten, Seminare, Praktika

Ganztagesstudium für Architekten und Ingenieure.

Beginn jeweils im Frühjahr  
Unterlagen und Anmeldeformulare: 034 22 61 61

## Tische, Stühle, Bänke



- Tische, Stühle, Barhocker, Bänke auf Mass
- Besuchen Sie unsere grosse Fabrik-Ausstellung in Boswil

**keusch**  
Tisch- & Stuhlfabrik AG  
Zentralstrasse 21 5623 Boswil  
Tel. 057/46 12 84 od. 46 14 70

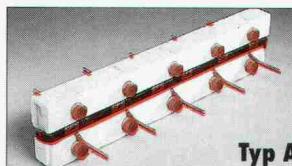
**Gratisprospekt**

**Unglaublich...**

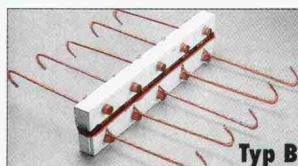


- **50% Kostenersparnis**
- **Optimale Isolationslösung**
- **Sicherheit durch überlegenen Korrosionsschutz**
- **Rationelles Verlegen**
- **Keine unterbrochene Statik**
- **Sonderanfertigungen**

**...aber wahr, diese Vorteile des  
Kragplatten-Isolierelementes von SFS Stadler!**



**Typ A**



**Typ B**

Vertrieb Ostschweiz:

**SFS Stadler**

9435 Heerbrugg

Tel. 071-70 51 51

Vertrieb übrige Regionen:

**Betamax AG**

8604 Volketswil

Tel. 01-945 04 04

SEB 2.01.90

**SFS**



ORSOPAL ist eine absolut wasserfeste Giessharz-Beschichtung für Holzbauteile. Zwei bis drei Millimeter stark - ohne Fugen und Stösse. Das hält dauerhaft. Die dauerhafte Lösung, auch in feuchten Räumen.

Dreidimensional verformte Teile sind kein Problem. Sämtliche RAL/NCS-Farben stehen zur Verfügung.

Wir beschichten Ihre Holzbauteile in Einzelanfertigung sowie in Serien.

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne!

ORSOPAL AG, 5742 Källiken

Tel. 064 / 43 11 21, Fax 064 / 43 64 57



**orsopal**

Wo postforming aufhört...  
...fängt ORSOPAL erst richtig an!

**proceq**

**LASTO-THERMOKRAG**  
**KRAGPLATTENANSCHLUSS**

mit Aktiv-Korrosionsschutz LASTO - NOX  
verlegeleicht und transportsicher

Riesbachstrasse 57 CH-8034 Zürich  
Tel. 01/383 78 00 · Fax 01/383 85 87



## Parkiersysteme und Unterstände für Velos, Mofas und Autos

Verlangen Sie  
unsere ausführliche  
Dokumentation:  
Tel. 062/25 33 11  
Fax 062/26 65 90



**Giroud-Olma**

Giroud-Olma AG  
Maschinen- und Apparatebau  
CH-4601 Olten

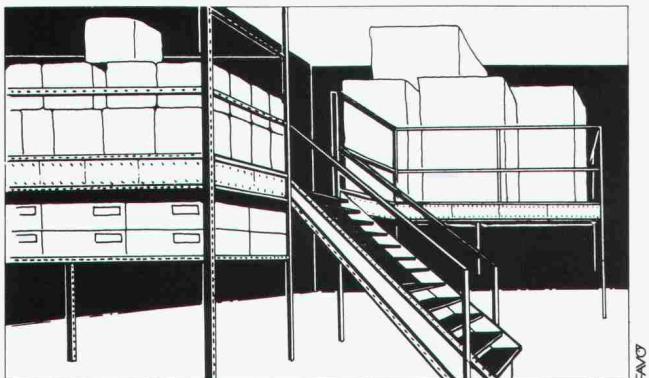


**Raum**  
Konzepte

Innenarchitektur und pro-  
gressive Raumgestaltung.  
Material- & Farbberatung.  
Interdisziplinäre Kenntnis-  
se garantieren Ihnen opti-  
male Ergebnisse!

Sonnenmatt 3, 8136 Gattikon, Tel. 01/7201868, Fax 01/7202585

**Wirtschaftlich, kostensparend  
und für Ihre Bedürfnisse  
konstruiert!**



- Kragarmregale mit und ohne Dach
- Kragarmregal-Hallen
- Zwischenböden
- Raumtrennwände
- Palettenregale
- Tablarregale
- Sonderkonstruktionen

40  
JAHR  
AUS  
ANNI

**FOCO**

FOCO Forster AG, Lager- und Fördertechnik  
Weidenstrasse 2, 4147 Aesch BL, Tel. 061 78 22 33, Fax 061 782 782

E & K W

## PROFESSIONELLE DEKONTAMINATION



- BRAND- UND WASSER- SCHADENSANIERUNG
- BRANDSCHUTZ
- ASBESTENTFERNUNG
- PROFESSIONELLE DEKONTAMINATION
- INDUSTRIEWARTUNG
- CHEMISCHE PRODUKTE

**RAG**

REICHENBERGER AG Filiale Basel Gartenstrasse 63 CH-4052 Basel Telefon 061/231 771 Telefax 061/231 813

24-Stunden-Pikett für Brandschaden-Sanierung Tel. 041/91 34 10

**proceq**

**LASTO-ISOTRITT**  
**TRITTSCHALL-DÄMMKONSOLE**

als Lärmschutz in Treppenhäusern,  
Aufzugschächten, Loggien usw.

Riesbachstrasse 57 CH-8034 Zürich  
Tel. 01/383 78 00 · Fax 01/383 85 87

## Raum- und Platzbedarf? Wir bieten die Lösung!



### Einzelcontainer oder komplette Gebäude

Preisgünstig, mobil, sofort benutzbar! Mieten Sie doch einfach Ihre Räume. Condecta liefert Ihnen alles, z. B.

- Büro
- Unterkünfte
- Garderobe
- Kantine
- Bauleitung
- Sanitär
- Magazin
- Werkstatt
- Temporäre Räume während Umbauzeit usw.

Interessante Miete/Kauf-Bedingungen.

**Condecta** Fabrik für Baumaschinen Winterthur 052/89 88 88  
Kappel/SO 062/46 42 20 Landquart 081/51 53 33 Münchenbuchsee 031/86 39 39

# THORO

Sanierung und Schutz  
von Beton und Mauerwerk

Seit 1912

Kundendienst:  
Tel. 071/ 859 785  
021/6 357 721

Fax 071/ 859 786  
021/6 357 726



## Rentokil

Wissenschaftliche Schadlingsbekämpfung seit 60 Jahren.

**GRATIS**

Inspektionen +  
Beratungen

Möwen, Kleinvögel  
Holzschädlinge

**GARANTIE**

bis zehn Jahre

## Tauben

Wir schützen Ihre Liegenschaft.

Samtliche anderen Haushaltsschädlinge und Lastlinge bekämpfen wir in über 40 Ländern weltweit.

Büros in

Zürich

01 750 25 50

Solothurn

065 23 50 15

Genf

022 755 49 55

Servicestellen in der ganzen Schweiz.

## Nicht teurer als eine normale Steckdose: die kindersichere

# prisabambini



mit Kinderschutz



mit Kinderschutz



mit Kinderschutz



mit Kinderschutz



mit Kinderschutz



mit Kinderschutz

prisabambini-Steckdosen schützen Kinder vor gefährlichen Stromunfällen.

Ein eingebauter Schutz im Innern verhindert ein einpoliges Stecken mit Stricknadeln, Drähten oder anderen Gegenständen.

Alle prisabambini-Steckdosen sind im Handel an den roten Etiketten erkennbar.

Lieferbar in weiss, schwarz oder braun, als Einfach- oder Mehrfachsteckdose.

Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur oder direkt

# amacher

AMACHER AG Elektrotechnik + Apparatebau  
Lettenweg 76, 4123 Allschwil  
Tel. 061 63 45 45 Telex 963 837 Telefax 061 63 99 09

## Stellenangebote



### Uli Lippuner AG

Ingenieure & Planer

Winkel 142, 7304 Maienfeld, Telefon 085/9 4159  
Haus Linde, 9472 Grabs, Telefon 085/7 37 33

Wir sind ein leistungsstarkes, aufstrebendes Ingenieurunternehmen mit Sitz in den Kanton Graubünden und Kanton St. Gallen. Der langfristige Auftragsbestand sowie die Pläne zum Ausbau bieten einem qualifizierten

## DIPL. BAUINGENIEUR ETH

die Chance, seine bereits erworbenen Fähigkeiten in einer Kaderfunktion umzusetzen. Gezielte Weiterbildungsmassnahmen und die tatkräftige Unterstützung eines qualifizierten Teams erleichtern den Einstieg als

## STELLVERTRETER DES CHEFS

Wir wenden uns an einen unternehmerisch denkenden, engagierten Ingenieur mit Erfahrung in der Projektleitung von Hoch- und/oder Tiefbauten, mit Motivationsvermögen, Flexibilität im Verkehr mit Auftraggebern sowie natürlichen Führungseigenschaften.

Als Gegenleistung bieten wir ein breites Entwicklungsfeld, Selbständigkeit sowie der Stelle entsprechende finanzielle und soziale Rahmenbedingungen. Unser Herr U. Lippuner freut sich auf die Kontaktnahme.

Für anspruchsvolle Arbeiten suchen wir für unser Büro in Schwyz

## 1 Bauingenieur ETH

Für einen jüngeren Bewerber bietet sich die Möglichkeit, sich in interessante Hoch- und/oder Tiefbauprojekte (Tunnelbau) einzuarbeiten. Einem erfahrenen Bewerber kann je nach Neigung die verantwortungsvolle Projektleitung im Industriehochbau oder im Tief- und Tunnelbau angeboten werden.

In unserem Team bieten wir ein angenehmes Arbeitsklima, fortgeschrittene Anstellungsbedingungen, flexible Arbeitszeiten und einen mit allen modernen Hilfsmitteln ausgerüsteten Arbeitsplatz (EDV- und CAD-Arbeitsplätze).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Ingenieurbüro **Birchler, Pfyl + Partner AG**

Beratende Ingenieure ETH/SIA/ASIC  
Riedstrasse 7, 6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 20 44

## ARCHITEKTEN HTL

FÜR ENTWURF, AUSFÜHRUNGS-  
PLANUNG UND PROJEKTLITIGATION  
ANSPRUCHSVOLLER BAUTEN  
GESUCHT.

RÄSCHLE  
& PARTNER AG  
ARCHITEKTEN

8500 Frauenfeld Freie Strasse 5 Telefon 054 22 16 16

**JÖRG LIENERT**  
UNTERNEHMENSBERATUNG  
IN ORGANISATIONS- UND PERSONALFRAGEN

*Ausgebildeter Statiker mit Interesse, sich in einem renommierten Ingenieurbüro zu profilieren.*

*Mein Auftraggeber ist eines der bekannten Ingenieurbüros in der Innerschweiz, das seit vielen Jahren in anspruchsvollen Projekten involviert ist. Im Zuge einer gezielten Kader-Nachwuchsplanung bin ich beauftragt, einen jüngeren*

**Bauingenieur  
HTL**

*für den Massivbau und Spezialtiefbau*

*anzusprechen, der beispielsweise den Einstieg in die Praxis sucht und mit modernsten Instrumenten sowie einer entsprechend exakten Einführung interessante Aufgaben bewältigen möchte.*

*Falls Sie der Kurzbeschreibung dieser nicht alltäglichen Position ansprechen, bitte ich Sie, mir Ihre Bewerbungsunterlagen zur Verfügung zu stellen. Diskretion dürfen Sie voraussetzen.*



Jörg Lienert, Pilatusstr. 30, 6002 Luzern, Telefon 041 - 23 72 78

# Neu- und Umbauprojekte realisieren

## Bau- und Projektleiter

Als Bau- und Projektleiter bekleiden Sie eine Schlüsselfunktion! Sie repräsentieren und vertreten gegenüber externen Architekten, Bauunternehmen, Behörden usw. eine bekannte, leistungsfähige Produktions- und Handelsgruppe mit Hauptsitz in Zürich.

Verschiedene komplexe Grossprojekte sind in Bearbeitung oder werden nächstens in Angriff genommen. Zudem wird das bestehende, umfangreiche und anspruchsvolle Liegenschaftenportefeuille kontinuierlich den sich verändernden Bedürfnissen angepasst.

Ausgestattet mit entsprechenden Kompetenzen, stellen Sie eine wirtschaftliche sowie fach- und termingerechte Abwicklung und Realisierung der verschiedensten Bauprojekte sicher. **Planen, Organisieren, Koordinieren, Steuern, Überwachen** – das sind Aufgabenschwerpunkte!

Für diese umfassende Projekt- und Steuerungsaufgabe suche ich Kontakt zu einem Generalisten und Baufachmann, der sich durch Ausbildung (Architekt HTL oder Bauführer), Berufspraxis und berufliche Stellung erfolgreich profiliert hat und mit modernen Baumanagement-Methoden vertraut ist.

Persönlich sollten Sie sich durch unternehmerisches Denken, Organisationstalent, Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen, Flexibilität und Führungsqualitäten auszeichnen. Idealalter 30–45 Jahre.

Wenn Sie diese auf eine grosse Selbständigkeit zugeschnittene, sehr weitgesteckte, verantwortungsvolle und vielseitige Aufgabe ansprechen, bitte ich Sie, mit mir schriftlich oder telefonisch Verbindung aufzunehmen. Ich stehe Ihnen gerne für ein umfassendes Informationsgespräch zur Verfügung und behandle Ihre Kontaktnahme selbstverständlich sehr vertraulich.

Kurt Büchler

**topwork ag**

Unternehmensberatung und Kaderselektion

 Sektion Executive-Search

8008 Zürich, Mühlebachstrasse 7  
Telefon 01 / 261 28 90, Fax 01 / 261 28 91



KANTON  
**URI**  
LAND- UND  
FORSTWIRTSCHAFTSDIREKTION

Als Mitarbeiter im Amt für Meliorationen suchen wir einen

## Sachbearbeiter Tiefbau

**Aufgabengebiet:** Bearbeitung und Prüfung von landwirtschaftlichen Subventionsprojekten im Bereich Tiefbau (insbesondere landw. Güterstrassen und Wege, Seilbahnen, Wasserversorgungen)

**Anforderungen:** ETH- oder HTL-Abschluss als Kulteringenieur, Bauingenieur oder mit anderer gleichwertiger Ausbildung. Erfahrung im landwirtschaftlichen Tiefbau ist erwünscht.

**Dienstort:** Altdorf, Kanton Uri

**Stellenantritt:** 1. Januar 1991 oder nach Vereinbarung.

**Besoldung:** Gemäss Dienst- und Besoldungsverordnung für die Mitarbeiter der kantonalen Verwaltung.

Die Stelle bietet ein interessantes Einsatzgebiet mit zeitgemässen Arbeitsbedingungen.

Die Bewerbung mit Zeugnissen, Lebenslauf, Foto sowie Auskünften über die bisherigen Tätigkeiten ist bis spätestens 12. November 1990 an die Land- und Forstwirtschaftsdirektion Uri, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, zu richten. Nähere Auskunft erteilt Alois Ulrich, Vorsteher des Amtes für Meliorationen und Seilbahnkontrolle (Tel. 044/4 23 05).

**Land- und Forstwirtschaftsdirektion Uri**  
Hans Zurfluh, Regierungsrat

In unserem Ingenieurbüro von mittlerer Grösse mit interessanten Aufgaben in den meisten Sparten der Bauingenieurkunst ist die Stelle eines

## **Bauingenieurs ETH oder HTL**

wieder zu besetzen.

Wir bieten Ihnen:

- ein angenehmes Arbeitsklima in neuen Büroräumlichkeiten
- eine abwechslungsreiche Tätigkeit bei der Lösung von grösseren, interessanten Bauingenieuraufgaben
- eine ausbaufähige Stelle mit guten Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten und
- eine sorgfältige Einführung

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns über Ihre Anfrage bei Herrn Jean Richard, Telefon 064 / 51 79 69 oder Ihre schriftliche Bewerbung bei unserem Ingenieurbüro in Lenzburg.

Unsere Firma betreibt weitere Büros in der **Stadt Zürich**, in **Steinhausen ZG** und in **Uster ZH**.

**EAG**

Postadresse  
Postfach  
5600 Lenzburg 1  
Ingenieurbureau Eichenberger AG  
Zelglistrasse 47, 5600 Lenzburg  
Tel. 064 / 5179 69, Telefax 064 / 5112 40

MITARBEITEN  
A N D E R  
ZUKUNFT DER

# BAHN

Energieversorgung der Eisenbahn ... ein vielseitiger Job bei den SBB. Die **Direktion Kraftwerke der SBB** in Bern sucht für

- die Sektion **Kraftwerkstiefbau** eine/n

## Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner/in

für zeichnerische und konstruktive Aufgaben im Rahmen des Unterhalts und der Erneuerung von Kraft-, Umformer- und Unterwerksanlagen. Ausführung der Bauleitung mit Devisierung, Ausmass und Abrechnung.

- die Abteilung **Elektromechanik** eine/n

## Zeichner/in

für zeichnerische, konstruktive und administrative Aufgaben im Fachgebiet Anlagenbau der Bahnstromversorgung. Dabei werden teils konventionelle, teils moderne Mittel (CAD) eingesetzt. Sie verfügen über eine Ausbildung in einem technischen Bereich, zeichnerisches Flair und elektrotechnische Kenntnisse. CAD-Kenntnisse erwünscht, aber nicht Bedingung.

Wir bieten Ihnen vielseitige und interessante Aufgaben in kleinen Spezialisten-Teams und eine sichere Anstellung mit neuzeitlichen Sozialleistungen. Rufen Sie an! Herr Flückiger, **Telefon 031 / 60 22 82**, gibt Ihnen gerne weitere Auskunft. Oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an die

Direktion Kraftwerke  
Schwarztorstrasse 59  
3030 Bern

 **SBB**



**Zentrale Schweizerische Technikum Luzern  
Ingenieurschule HTL  
Technikumstrasse, 6048 Horw**

Wegen Pensionierung des Stelleninhabers ist auf den 1. August 1991 an unserer Abteilung Maschinentechnik die Stelle eines hauptamtlichen Dozenten für

## Thermodynamik und Konstruktion thermischer Maschinen

neu zu besetzen. Der Unterricht umfasst Grundlagen und Konstruktionsübungen der mechanischen Maschinentechnik (inkl. Turbo- und Kolbenmaschinen) sowie die Leitung von Semester- und Diplomarbeiten. Einem Ingenieur (möglichst mit Hochschulabschluss) mit entsprechender Industriepraxis bieten wir eine selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit. Ein gewisser Spielraum für eigene Arbeiten und Kontakte mit der Praxis ist vorgesehen.

Die Bewerbung hat bis zum 10. Dezember 1990 zu erfolgen. Interessenten können ein Merkblatt über Anstellung bzw. Bewerbung sowie Angaben über den Lehrauftrag auf unserem Sekretariat anfordern.

**Direktion des Zentralen Schweizerischen Technikums  
Luzern  
6048 Horw, Telefon 041 / 40 77 55**

Für eine mittelgrosse Generalunternehmung in der Ostschweiz suchen wir einen

## Hochbauzeichner (CAD-Verantwortlicher)

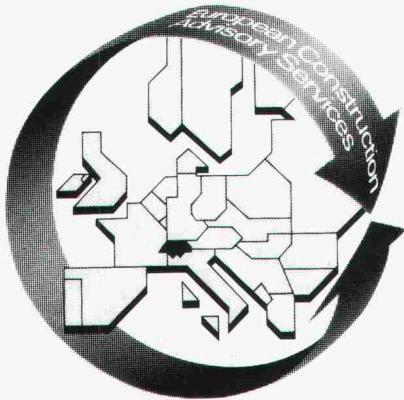
Sie planen selbständig interessante individuelle Bauten und übernehmen die Systemverwaltung der CAD-Workstation (3 Arbeitsplätze).

Einem qualifizierten Hochbauzeichner bietet sich hier die **einmalige Gelegenheit**, eine Schlüsselposition in diesem Betrieb einzunehmen. CAD-Kenntnisse sind erwünscht, jedoch nicht Bedingung. (Interne und externe Ausbildung werden aufgrund Ihrer Kenntnisse individuell abgestimmt.)

Verpassen Sie nicht diese einmalige Chance und senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an unseren Herrn Zwicky. Er steht Ihnen auch am Telefon gerne zur Verfügung.

  
**AMZ AG**

AMZ AG · ARIGER, MARTY & ZWICKY AG · 9500 WIL · POSTFACH · SIRNACHERSTRASSE  
TELEFON (073) 22 56 64 · FAX (073) 22 36 69



## Bauzeichner(in) / Bauleiter(in) evtl. Architekt(in) HTL

- der/die sich für Projektleitung, Kostenplanung und Devisierung bei Inland- und Ausland- Projekten interessiert;
- für eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Stelle in kleinem CH-GB- Team mit Geschäftssitz in Zürich-Seefeld;
- Arbeitssprachen: E und D; Arbeitsbeginn 3.1.1991

**ECAS AG, European Construction Advisory Services**  
Bellerivestrasse 7, CH-8008 Zürich  
5 Gehminuten ab Bahnhof Stadelhofen

Wir suchen

## Bautechniker(in) Hochbauzeichner(in)

für anspruchsvolle Bauvorhaben.

**Heinz Wenger AG, Architekt ETH/SIA**  
Bahnweg 22, Meilen, Tel. 01 / 923 20 44

8002 Zürich  
Mutschellenstrasse 21  
Telefon 01 201 24 22

**Jenni + Gottardi AG**  
Beratende Ingenieure

Wir sind ein mittelgrosses Team von Ingenieuren und Naturwissenschaftlern, beratend und forschend tätig in den Gebieten Verkehr und Umwelt. Uns fehlt ein erfahrener (Dame oder Herr)

## Verkehrsingenieur/ -wissenschaftler

in leitender Funktion

### Ihre Stärken:

Hochschulabschluss und etwa 5 Jahre fundierte Erfahrung; selbstständig, zuverlässig und bereit, sich für eine Aufgabe zu engagieren und entsprechende Verantwortung zu übernehmen.

### Unsere Tätigkeitsgebiete:

- Anspruchsvolle Verkehrsplanungsaufgaben im In- und Ausland
- Verkehrstechnik, Verkehrsstatistik
- Umweltuntersuchungen im interdisziplinären Team
- Interessante Forschungsprojekte

Entsprechend Ihren Interessen und Neigungen erwartet Sie ein vielseitiges Tätigkeitspektrum. Moderne EDV-Hilfsmittel stehen zur Verfügung. Das Salär entspricht den Anforderungen dieser herausfordernden Stelle. Unser Büro findet sich in verkehrsgünstiger Lage am Rande der Zürcher City in unmittelbarer Nähe zu Bus und Bahn.

Fühlen Sie sich angesprochen und möchten Sie mehr erfahren, bitten wir Sie um telefonische oder schriftliche Kontaktaufnahme.



## Ihr Bereich ist die Aerodynamik

In unserer Abteilung Aerodynamik/Flugmechanik werden vielfältige strömungs- und flugtechnische Untersuchungen durchgeführt. Viele namhafte europäische Luft- und Raumfahrtunternehmen zählen zu unseren Kunden. Die 70 Mitarbeiter werden täglich mit anspruchsvollen technischen Problemstellungen konfrontiert. Als

## Ingenieur ETH (Maschinen, Bau oder Physik)

entwickeln Sie neue und verbessern bestehende Verfahren zur Berechnung reibungsfreier und reibungsbehafteter Strömungen im gesamten Machzahlbereich. Sie erstellen Computerprogramme für komplexe Pre- und Postprocessing-Aufgaben. Sie führen Berechnungen auf externen Vektorrechnern durch, z.B. auf CRAY-2 bei EPFL für die Raumfähre HERMES in Überschall- und Hyperschallflug. Zudem analysieren und beurteilen Sie die Ergebnisse.

Sie haben vertiefte Kenntnisse in Aerodynamik und eventuell in numerischer Mathematik und FORTRAN-Programmierung. Zudem besitzen Sie genügend Englischkenntnisse, um die Fachliteratur verstehen zu können.

Schweizer Bürger laden wir gerne zu einem informativen Gespräch ein, wobei Diskretion für uns selbstverständlich ist.

## Eidg. Flugzeugwerk Emmen

Personaldienst  
6032 Emmen  
Tel. 041 / 59 44 52  
(Direktwahl Herr M. Landolt)

## Sind Sie

der oder die **Ingenieur(in)**, welche(r) folgende Fakten bei uns schätzt:

- Arbeiten in baubiologischen Räumen
- Aufgaben lösen in kleinem Team
- bei Eignung Abteilungsleiter Statik
- Entwicklungsfähige Stellung
- Fachkompetenz und Eigeninitiative werden geschätzt
- selbständige Projektleitungen
- interessante Projekte, da über 20 Jahre Büro-Erfahrung
- neben dem unternehmerischen Denken werden auch die rein menschlichen Werte hoch geschätzt

Wenn Sie es sind, wird Ihre Kontaktaufnahme uns sehr freuen.

**Schuler + Kaufmann AG**, Hauptstrasse 37, 6034 Inwil  
Telefon 041 / 89 26 20

MITARBEITEN  
A N D E R  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Unsere **Hauptabteilung**  
**Bau**, Sektion Hochbau, in  
Luzern sucht

## Architekten(in) ETH und HTL

Ihr Tätigkeitsbereich umfasst vielseitige und anspruchsvolle Aufgaben. In erster Linie die Projektkoordination der Hochbaurbeiten im Zusammenhang mit Bahn + Bus 2000 und den Masterplan in der Region Basel.

Sie haben Erfahrung im Bereich Projektierung und Kenntnisse im modernen Baumanagement. Weiter verfügen Sie über Teamfähigkeit, Verhandlungsschick und Durchsetzungsvermögen.

Interessiert? Rufen Sie uns an. **Telefon 041 / 21 37 60**. Herr Felber gibt Ihnen gerne Auskunft. Oder senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

**Kreisdirektion II SBB**  
60002 Luzern



## GRUNER AG INGENIEURUNTERNEHMUNG

Sind Sie vielseitig interessiert und flexibel?  
Dann sind Sie der richtige Mann für uns.

Wir sind ein mittelgrosses, leistungsstarkes Ingenieurunternehmen und suchen jüngere

## Bauingenieure

für unsere Tiefbauabteilung.

Unser Arbeitsgebiet ist vielseitig.  
Wir bearbeiten alle Arten von Tiefbauprojekten, wie z.B. Kläranlagen, städtische Tiefbauten, Verkehrsbauten für Bahn und Strasse, Tunnels, Stollen und Untertagebauten. Erfahrene Ingenieure unterstützen Sie bei der täglichen Arbeit.

Unsere Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen sind überdurchschnittlich. Wir unterstützen die laufende Weiterbildung unserer Mitarbeiter.

Lockt Sie das Angebot?  
Dann nehmen Sie bitte mit unserem Herrn E. Ramer Kontakt auf. Er wird Sie gerne zu einem Gespräch einladen, in dem wir Sie näher über unsere Tätigkeit informieren.

**GRUNER AG**  
Ingenieurunternehmung

Gellertstrasse 55  
CH-4020 Basel  
Tel. 061/312 76 20

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro im Hoch- und Tiefbau mit modernster EDV-Anlage und CAD.

Zur Bearbeitung interessanter, anspruchsvoller Bauprojekte suchen wir auf den 1. März 1991 einen

## Bauleiter

mit Erfahrung für die selbständige Bearbeitung sämtlicher Bauleitungsaufgaben im Industriehochbau von A-Z.

## Tiefbauzeichner

Fachrichtung Stahlbetonbau sowie allgemeiner Strassenbau

für die selbständige Bearbeitung diverser Projekte. Es besteht die Möglichkeit, sich auf dem CAD einzuarbeiten. Teilzeit evtl. möglich.

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen in kollegialem Team. Arbeitsort: 5620 Bremgarten.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf.

**Faes + Stierli**, Ingenieure und Planer  
Zugerstr. 12, 5620 Bremgarten, Tel. 057 / 33 66 33

# EINWOHNERGEMEINDE DER STADT SOLOTHURN

Zur Ergänzung unseres Teams auf dem Tiefbauamt suchen wir eine(e)

## Tiefbauzeichner(in)

**Aufgabenbereich:** zeichnerische Bearbeitung der Unterlagen für den Strassen- und Kanalisationsbau; Verwaltungsaufgaben. Bei Eignung können Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben übernommen werden.

**Wir bieten:** interessante, vielseitige und selbständige Arbeit, angenehmes Arbeitsklima, zeitgemäße Besoldungs- und Anstellungsbedingungen.

**Wir erwarten:** abgeschlossene Berufslehre als Tiefbau- oder Vermessungszeichner(in).

**Stellenantritt:** 1. Januar 1991 oder nach Vereinbarung.

**Nähere Auskünfte erteilt:** Herr Peter Sägesser, Chef Tiefbau, Telefon 065 / 21 93 11

**Anmeldung:** Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbung mit Lebenslauf, neuem Foto und Zeugnissen bis zum 27. Oktober 1990 an den **Personaldienst der Stadt Solothurn, Baselstr. 7, 4500 Solothurn**, (Telefon 065 / 21 92 13) zu richten.

# IVET AG



Wir sind ein innovatives Ingenieurbüro im Sektor der Ver- und Entsorgungstechnik.

Wir bearbeiten bei uns vor allem EDV-unterstützte Projekte und entwickeln die Software in den Bereichen:

**Gas- und Wasserversorgung  
Siedlungsentwässerung  
Abwasserreinigung  
FernwärmeverSORGUNG  
Leitungsinformationssysteme**

Sind Sie ein

## EDV-begeisterter Bau-, Kultur- oder Vermessungsingenieur

mit Ideen und Fachkenntnissen, dann offerieren wir Ihnen eine interessante Stelle, bei der Sie sich voll entfalten können. Sie finden bei uns gute Weiterbildungsmöglichkeiten, Einarbeitung in die Programmierung (z.B. Programm SASUM) und Projektbearbeitung mit interaktiv grafischen CAD-Systemen.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Kurzbewerbung, die selbstverständlich streng vertraulich behandelt wird.

Peter Kaufmann, Geschäftsführer

**IVET AG**

Ingenieurbüro für Ver- und Entsorgungstechnik  
Bornweg 7, 3000 Bern 16, Telefon 031 / 44 80 33



# IAP Personalberatung

**Im Auftrag des BVD, Brand-Verhütungs-Dienst für Industrie und Gewerbe  
suchen wir einen jüngeren, einsatzfreudigen**

## CHEMIKER

(ETH, HTL) und einen

## ARCHITEKTEN

(HTL, evtl. Praktiker mit fundierter Ausbildung und Erfahrung)

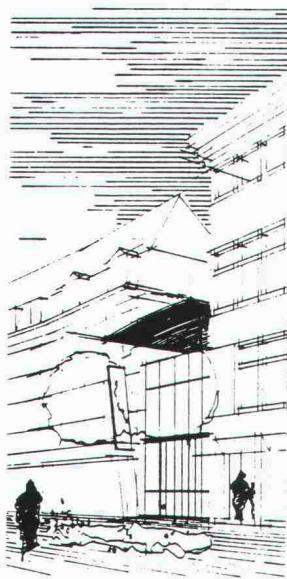
Das vielseitige und anspruchsvolle Aufgabengebiet in Betrieben aller Branchen wie Chemische Industrie, Maschinen-, Holzbearbeitungs-, Elektro-, Textil-, Kunststoffindustrie, Dienstleistungs- und Handelsunternehmen, Spitäler usw. umfasst im wesentlichen

- die Beratung der BVD-Mitgliedbetriebe in der deutschsprachigen Schweiz
- das Erarbeiten von Brandschutzkonzepten
- die Begutachtung von Um- und Neubauprojekten
- die Überprüfung von Brandschutzanlagen und
- die Mitwirkung an Ausbildungskursen

Schätzen Sie eine sehr selbständige Beratungstätigkeit auf hohem Niveau mit einer ausgewogenen Aufteilung von rund 2/3 Reisetätigkeit und 1/3 Präsenz im Büro in Zürich? Sind Sie zwischen 30 und 40 Jahre alt, kontaktfreudig und verfügen Sie über breite Kenntnisse in Ihrem Fachgebiet? Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit handschriftlichem Begleitbrief an unseren **Herrn Rolf Haebler**, der Ihnen auch gerne telefonische Auskünfte erteilt. Selbstverständlich behandeln wir Ihre Bewerbung streng vertraulich.

**Institut für Angewandte Psychologie**

Merkurstrasse 43 8032 Zürich Tel. 01 251 15 14/251 97 87



Engagierte Hochbauzeichner(innen) mit Berufserfahrung  
- zu selbständiger Bearbeitung interessanter Aufgaben - in unser Team gesucht.  
Rufen Sie uns an:

**056 / 41 98 61**  
**Droz Arch.+ Planer**  
**Neumarkt**  
**5200 Brugg**



Wir sind ein grösseres Ingenieurunternehmen mit einem breiten Tätigkeitsfeld. Unsere Abteilung Planung und Informatik löst anspruchsvolle Aufgaben im Bereich Verkehr, Raumplanung und Umweltschutz. Der Umgang mit Verkehrsmodellen und EDV-gestützten Planungsinstrumenten gehört zu unseren Spezialitäten.  
In diesem Feld suchen wir einen

### **Verkehrsingenieur / Verkehrsökonom**

für folgenden Aufgabenkreis:

- Betreuung eines international bekannten Softwarepaketes für die Simulation von Verkehrsabläufen
- Durchführung von Modellanwendungen
- Beratung und Schulung von Kunden im In- und Ausland (Ingenieurbüros, Planungsämter, Hochschulen) bezüglich Modellanwendung

Wir erwarten vom Bewerber:

- abgeschlossenens Hochschulstudium als Ingenieur, Informatiker oder Ökonom
- vorzugsweise ein paar Jahre Erfahrung im Verkehrs- wesen
- Flair für Mathematik und Informatik
- Englischkenntnisse
- Einsatzfreude, Selbständigkeit, Kontaktfreudigkeit

Nach einer sorgfältigen Einführung und einer angemessenen Einarbeitungszeit bieten wir dem Bewerber eine herausfordernde, nicht alltägliche und stark gegen aussen gerichtete Tätigkeit mit entsprechenden Kompetenzen und Entwicklungsmöglichkeiten.

Bitte senden Sie uns Ihre Unterlagen oder wenden Sie sich an die Herren P. Rapp oder D. Suter.

RAPP AG INGENIEURE + PLANER 4018 BASEL  
HOCHSTRASSE 100 TELEFON 061-331 77 50



### **Raumplanungsamt des Kantons Bern**

Sie interessieren sich für Umweltschutzfragen, für die Erhaltung unserer natürlichen Lebensgrundlagen, für wohnliche Siedlungen und eine gesunde Wirtschaft. Konflikte und Widersprüche fordern Sie heraus. Sie möchten aktiv und innovativ mithelfen, unsere Zukunft zu gestalten. Sie sind

### **Raumplanerin oder Raumplaner**

oder haben eine gleichwertige Ausbildung als Architekt(in), Ingenieur(in), Geograf(in) usw., sind einsatzwillig, kontaktfreudig und lieben selbstverantwortliche Arbeit im Team. Dann suchen wir Sie als

### **Projektleiterin oder Projektleiter**

für unsere neue Abteilung Planung und Prozess. In dieser Funktion leiten oder unterstützen Sie Planungs- und Realisierungsprojekte. Sie arbeiten mit Gemeinden zusammen, beraten Behörden, Organisationen und Private und vertreten das Amt in Gremien, Organisationen und bei Anlässen.

Ihr Stellenantritt erfolgt auf 1. Januar 1991 oder nach Vereinbarung, Arbeitsort ist Bern. Die Besoldung richtet sich nach dem kantonalen Dekret. Möchten Sie gerne mehr wissen, rufen Sie bitte Herrn Peter Rytz an, Tel. 031 / 69 32 45.

Senden Sie uns bitte Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, einen Überblick über die bisherigen Tätigkeiten, mit Referenzen und Foto bis Ende Oktober 1990 an folgende Adresse:

**Raumplanungsamt der Baudirektion des Kantons Bern**  
Reiterstrasse 11, 3011 Bern

MITARBEITEN  
A N D E R  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Unsere Hauptabteilung  
**Bau**, Bausektion Tessin,  
in **Bellinzona** sucht  
eine(n)

### **Bauingenieur(in) HTL**

Sie führen und planen selbständig die Projektleitung bei grossen, komplexen und multidisziplinären Investitionsvorhaben und Verkehrsanlagen im Zusammenhang Bahn+Bus 2000. Sie nehmen über alle Phasen die Bauherrenfunktion wahr.

Sie haben Berufserfahrung, Durchsetzungsvermögen und Koordinationsgeschick.

Interessiert? Rufen Sie uns an. **Telefon 092 / 24 73 61**. Herr R. Ghiggia erteilt Ihnen gerne weitere Auskunft. Unsere ausgezeichneten Anstellungsbedingungen werden Sie überzeugen.

Oder senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern





CSC IMPRESA COSTRUZIONI SA  
CSC BAUUNTERNEHMUNG AG  
CSC ENTREPRISE DE CONSTRUCTIONS SA

Siamo un'impresa di costruzione medio-grande con importante attività in particolare nel grosso genio civile (Grosstiefbau), sede principale a Lugano ed attività in tutta la Svizzera.

Per la nostra sede di Lugano cerchiamo un

## ingegnere civile ETH/HTL/STS o con formazione analoga (ad es. geometra)

di ca. 30 a 40 anni, ticinese o ben inserito in Ticino, con qualche anno di esperienza nel settore delle costruzioni, per la conduzione dei lavori in Ticino in diretta collaborazione con l'ingegnere capo settore.

Assunzione subito o in data da convenire.

Interessati sono pregati di contattare il nostro direttore ing. Martinelli per concordare un colloquio, tel. 091 / 23 71 21. Massima discrezione.

**CSC Impresa Costruzioni S.A.**  
Via Balestra 27  
6901 Lugano

Verkehrsbauten des öffentlichen und privaten Verkehrs, anspruchsvolle Grundbaurbeiten, komplexe Industrie- und Wohngebäuden, manchmal auch Brückenbauten, Verkehrsplanungen, Entsorgungskonzepte und -anlagen, Umweltverträglichkeitsberichte, das und weiteres mehr ist unser Tätigkeitsbereich im Gebiet der Zentralschweiz.

Zur Ergänzung unseres 6 Personen zählenden Ingenieurteams suchen wir je eine(n) jüngere(n)

## Bauingenieur(in) ETH

und

## Bauingenieur(in) HTL

Sie können bei uns eine breite Berufspraxis erwerben, wenn Sie sich als interessiert, einsatzfreudig erweisen und einen Sinn fürs Praktische mitbringen und sich in einem oder mehreren der oben erwähnten Bauingenieurbereiche bestätigen wollen.

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro mit Sitz im Zentrum von Luzern. Wir freuen uns auf weitere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit Flair für Teamarbeit.

Gerne erwarten wir Ihre telefonische oder briefliche Kontaktaufnahme.



A.F.+J.Steffen, Diplomingenieure ETH/SIA  
Ingenieur- u. Planungsunternehmung AG  
Weystrasse 8, 6006 Luzern  
Telefon 041 - 51 51 87  
gegr. 1924 von Carl Erni

Wir suchen für unser Büro in **Wädenswil**

## Tiefbauingenieur HTL oder erfahrenen Tiefbauzeichner

für vielseitige Aufgaben im kommunalen und allgemeinen Tiefbau.

Anspruchsvolle Bauleitungen erwarten Sie zusammen mit dynamischem Team.

Fortschrittliche Arbeitsbedingungen und moderne EDV-Ausrüstung sind für uns selbstverständlich.

Angebote erbeten an:

Ingenieurbüro **Flückiger + Partner AG**  
Seestrasse 112, 8820 Wädenswil, Telefon 01 / 780 23 71



## Ihr Bereich ist die Flugmechanik

In unserer Abteilung Aerodynamik/Flugmechanik werden vielfältige strömungs- und flugtechnische Untersuchungen durchgeführt. Viele nahm hafte europäische Luft- und Raumfahrtunternehmen zählen zu unseren Kunden. Die 70 Mitarbeiter werden täglich mit anspruchsvollen technischen Problemstellungen konfrontiert. Als

## Ingenieur ETH (Maschinen, Bau evtl. Physiker)

bearbeiten Sie mit vorwiegend theoretischen Mitteln Aufgaben auf den Gebieten Flugmechanik und Flugleistungen. Konkrete Projekte betreffen z.B. die Festlegung der Flugveloppe und den Nachweis einer sicheren Separation der Integration von neuen Außenlasten an Flugzeugen. Neben der theoretischen Bearbeitung definieren und überwachen Sie auch die zur Lösung notwendigen Versuche. Ein weiterer Schwerpunkt liegt in der Weiterentwicklung unserer bestehenden Verfahren wie auch in der Einführung neuer Methoden.

Zur Lösung dieser Aufgaben ist Ihr Interesse an Problemstellungen aus der Flugtechnik vonnöten. Zudem besitzen Sie genügend Englischkenntnisse, um die Fachliteratur verstehen zu können.

Schweizer Bürger laden wir gerne zu einem informativen Gespräch ein, wobei Diskretion für uns selbstverständlich ist.

## Eidg. Flugzeugwerk Emmen

Personaldienst  
6032 Emmen  
Tel. 041 / 59 44 52  
(Direktwahl Herr M. Landolt)



## CAD im Bauwesen

Für die **Projekt- und Ausführungsplanung** sucht unser Direktionsbereich Bauwesen

# Hochbauzeichner Architekten HTL

Sind Sie interessiert, die Ihnen gestellten Bauaufgaben auf einem CAD-System (Speedikon) zu bearbeiten?

Wenn Sie noch keine CAD-Kenntnisse haben, werden Sie selbstverständlich seriös ausgebildet.

Das Arbeitsgebiet ist breitgefächert und umfasst sowohl Laden-/Wohnungsbau als auch Industrie- und Hotelbau.

Wenn Sie mehr über diese interessante Stelle erfahren wollen, laden wir Sie gerne zu einem unverbindlichen Gespräch ein.

Rufen Sie uns doch einfach an oder schicken Sie uns bitte eine Bewerbung.

## MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND

Personal und Ausbildung, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich  
Telefon 01 277 2111

kleines Architekturbüro sucht

## Architekten HTL

## Bauleiter / Hochbauzeichner

für die Bearbeitung historischer Bauten.

**Castor Huser, dipl. Architekt ETH / SIA**  
Weite Gasse 14, 5400 Baden, 056 / 22 28 78

## Ingenieurbüro mit über 20jähriger Erfahrung

kann Ihnen als Tiefbauzeichner die einmalige Chance bieten,

- Ihre Energie in gesunden, baubiologisch erstellten Büroräumen zu steigern
- Ihrem unkomplizierten Naturell Ausdruck zu verschaffen
- Ihre Fachkompetenz in kleinem Team einzusetzen
- Ihre Eigeninitiative an interessanten Bauprojekten anzuwenden
- Ihr Können an lernbegierige Lehrlinge weiterzugeben
- Ihre menschlichen Werte bei der dankbaren Kundenschaft einzusetzen

Von Ihrer Bewerbung lässt sich überraschen

**Schuler + Kaufmann AG**, Hauptstr. 37, 6034 Inwil  
Telefon 041 / 89 26 20



## Chemie Uetikon

In unserer Bauabteilung planen wir den Gebäudeunterhalt sowie Um- und Neubauten für Fabrikationsanlagen. Bei Grossinvestitionen, vor allem in unserem Werk Full, werden wir von externen Planungsbüros unterstützt.

Für die Bearbeitung der vielseitigen Projekte suchen wir eine(n)

# Bauzeichner(in) als Industrieplaner(in)

Die Tätigkeit bietet Ihnen im gesamten Bereich Bauwesen ein breites Wirkungsfeld, wo Sie Ihre Eigeninitiative und Ihre selbständige Arbeitsweise voll zur Geltung bringen können. Zur Erfüllung Ihrer Aufgaben wird Ihnen ein CAD-System zur Verfügung gestellt.

Selbstverständlich werden wir Sie in den neuen Fachbereich und nötigenfalls am CAD gründlich einarbeiten.

Wenn Sie als gelernte(r) Bauzeichner(in) eine vielseitige und entwicklungsfähige Dauerstelle suchen, sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen. Herr P. Käufeler und Frau S. Mattlin freuen sich auf Ihren Anruf.

**Übrigens:** Neben unseren fortschrittlichen Anstellungsbedingungen bieten wir Ihnen einen schönen, direkt am See gelegenen Arbeitsplatz, der auch mit den öffentlichen Verkehrsmitteln gut erreichbar ist.

**CU Chemie Uetikon AG**  
8707 Uetikon am See  
Tel. 01 / 922 9111

Das Bau-Fachorgan der USEGO-TRIMERCO Holding AG ist verantwortlich für Neu- und Umbauten von Verwaltungsgebäuden, Verteilzentren sowie für die bauliche Betreuung der Verkaufslokaliäten der WARO AG und der USEGO AG.

Zur Unterstützung des Leiters Bauwesen suchen wir einen einsatzfreudigen und flexiblen

## Baufachmann

**Aufgabenbereich:** - Mitarbeit bei der Planung des Vorgehens und Festlegung des Kosten- und Zeitrahmens  
- Sachbearbeitung der Bauführungs- und Bauabschlussphase

**Anforderungen:** - abgeschlossene Fachausbildung  
- Berufserfahrung im Hochbau  
- Erfahrung im Ladenbau erwünscht

Wenn Sie an dieser vielseitigen Aufgabe interessiert sind, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an die untenstehende Adresse. Für weitere Informationen steht Ihnen Frau S. Spiegel, Personaldienst, Tel. 01/947 13 90 gerne zur Verfügung.

**Usego-Trimerco Holding AG**  
Industriestrasse 25 8604 Volketswil  
Dachgesellschaft der **Usego waro** Gruppe

In unserem Team sind zwei Stellen frei geworden; wir suchen deshalb

## eine(n) Architekten(in)

für städtebauliche Entwürfe (mit Raumplanungskenntnissen und Entwurfserfahrung)

## eine(n) Raumplaner(in)

(vielseitig, ergebnisorientiert, interessiert an Städtebau).

Wir lösen anspruchsvolle Aufgaben für die öffentliche Hand und Private. Im fachkundigen Team herrscht ein gutes kollegiales Arbeitsklima.

Wenn wir etwas für Sie oder Sie für uns sind, nehmen Sie Kontakt auf mit Luzius Huber oder Martin Steiger



**Planpartner AG**, M. Steiger + L. Huber  
Klausstrasse 26, 8034 Zürich, Tel. 01 / 383 28 28

Wir suchen

## Architekten (innen) ETH/HTL Projekt- oder Bauleiter

für die Mitarbeit bei der Planung und Ausführung interessanter und anspruchsvoller Bauten. Stellenantritt sofort oder Anfang 1991.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**W. Egli + H. Rohr**, Architekten BSA/SIA  
Im Rüteli 5a, 5405 Baden-Dättwil, Tel. 056 / 83 18 83 + 83 18 50

Architekten ETH SIA

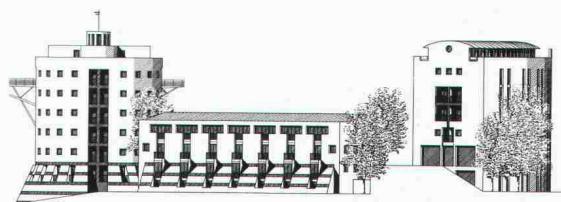
Schüsspromenade 16  
CH 2501 Biel  
Tel. 032 22 83 43

## Leuenberger + Mäder

suchen **Architekten**

Wir suchen engagierte Mitarbeiter (Hochbauzeichner(in) und Architekt(in) mit Berufserfahrung zur gestalterischen und zur konstruktiven Bearbeitung unserer vier ungewöhnlichen Wohnquartiere in Deutschland (u.a. ein neues IBA-Projekt im Ruhrgebiet).

Angesprochen? Dann rufen Sie 01 / 918 27 37 an.



Rolf Keller

Architekt BSA SIA Am Platz 2 8126 Zumikon ZH

MITARBEITEN  
A N D E R  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Unsere Hauptabteilung  
Bau, Sektion Ingenieurbau  
in Luzern sucht

## Bauingenieur/in ETH/HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung. Sie sind verantwortlich für Neubau, Ausbau und Unterhalt aller Brücken und Kunstbauten, beziehungsweise der Tunnels oder Tiefbauten in den Ihnen zugeteilten Regionen.

Sie finden bei uns eine faszinierende Aufgabe, die Sie beruflich und fachlich voll fordern und befriedigen wird. In der Bearbeitung der vor uns liegenden grossen Ausbauten für Bahn+Bus 2000 stellen sich Ihnen packende Problemstellungen, die Sie in unserem Team mit grosser Selbstständigkeit lösen können. Wenn Sie über einige Jahre Praxis verfügen, finden Sie eine sehr attraktive Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld.

Interessiert? Rufen Sie uns an. **Telefon 041 / 21 37 29.** Herr H. Elmer erteilt Ihnen gerne weitere Auskunft. Unsere ausgezeichneten Anstellungsbedingungen werden Sie überzeugen.

Oder senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



Das **Naturschutzinspektorat des Kantons Bern**  
sucht per 1. Januar 1991

## eine(n) wissenschaftliche(n) Mitarbeiter(in) für Moorschutz

Die Stelle ist vorläufig befristet.

Einer initiativen, selbständigen Persönlichkeit mit sicherem Auftreten, Verhandlungsgeschick, gutem sprachlichem Ausdruck (d+f) und Führungserfahrung bieten wir die Möglichkeit, massgeblich an der konkreten Umsetzung der Bundesinventare Hoch- und Übergangsmoore, Flachmoore sowie Moorlandschaften mitzuwirken. Voraussetzung für die anspruchsvolle Aufgabe ist eine naturwissenschaftliche Ausbildung (evtl. Ing. agr. ETH oder Forsting. ETH), erwünscht ist Erfahrung im Naturschutz.

Bewerbungen sind bis zum **28. Oktober 1990** an das **Naturschutzinspektorat des Kantons Bern**, Kramgasse 68, 3011 Bern, Tel. 031 / 69 46 05, zu richten, wo auch weitere Unterlagen erhältlich sind.

## Dipl. Architekt ETH/SIA

Büro in GR, mit CAD, bietet freie Mitarbeit in allen Bereichen, Planung und Ausführung.

Anfragen unter Chiffre 1746 CH, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 7000 Chur.

## Stellengesuche

### Hochbaufachfrau/Architektin

mit Erfahrung als Sach-/Projektbearbeiterin von Industrie und Gewerbegebäuden möchte in Ihrer neuen Stelle auch die Sprachkenntnisse in **D/Russ./E/Tsch.** einsetzen können.

Offerten unter Chiffre SIA 906 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETH

31, 1 Jahr Praxis, sucht Stelle in Ingenieurbüro. Gewünschter Stellenantritt: Januar 1991.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SIA 905 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Raumplaner NDS HTL (Ausbildung Architekt HTL)

mit mehrjähriger Berufserfahrung sucht Stelle im Raum Bern.

Anfragen unter Chiffre SIA 904 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Zivilingenieur TH

(CH) im Ausland (Schweden) neu ausexaminiert, sucht ab Januar Stelle in Ingenieurbüro in den Bereichen Geotechnik, Kultur. Raum Zürich.

Zuschrift unter Chiffre SIA 907 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

### Dipl. Architekt ETH SIA,

43, in leitender Stellung, kreativer Entwerfer und versierter Darsteller, gewandt im Umgang mit Behörden, Bauherren und Unternehmern, Erfahrung im In- und Ausland, sucht neues Betätigungsgebiet. Auch Interesse an späterer Partnerschaft oder Büroübernahme.

Offerten bitte unter Chiffre 44-420 844, Publicitas, Postfach, 8021 Zürich

Erfahrener **Bauleiter, Architekt HTL** übernimmt als freier Mitarbeiter

### Bauleitungen/Devisierungen (eigener PC)

für Wohn- und Industriebauten.

Anfragen unter Chiffre 1369, ofa, Zugerstr. 35, 8810 Horgen.

Ab sofort

### freie Kapazität (selbständiger Architekt HTL)

Arbeitsgebiete: Projekt-, Werk- und Detailplanbearbeitung, Baukostenermittlung, Submission und Bauführung inkl. Abrechnung.

Anfragen unter Chiffre SIA 890 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Erfahrener Bauleiter** kann noch freie Mitarbeit anbieten für Devisierung, Kostenvoranschläge und

### örtliche Bauleitung

Anfragen unter Chiffre SIA 895 an IVA AG, Mühlebachstr. 43, 8032 Zürich.

Kleines, leistungsfähiges **Architekturbüro nahe HB Zürich** kann wegen Terminverschiebungen kurzfristig noch für

### Entwurf und Detailplanung

Aufträge übernehmen.

Zuschriften unter Chiffre 891 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Bauführer

mit langjähriger Erfahrung in örtl. Bauleitung von Neu- und Umbauten kann ab Nov. 90 infolge Terminverschiebung noch Auftrag als freier Mitarbeiter annehmen. Raum Zürich und Umgebung.

Offerten unter Chiffre SIA 899 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Bestens ausgewiesenes kleineres Architekturbüro ETH in Zürich sucht

### Partnerschaft oder Beteiligung

wobei auch spätere Übernahme möglich ist. Bevorzugte Arbeitsgebiete sind: Wohn-, Schul- und Gesundheitsbauten. Aufgrund von anhaltenden Wettbewerbserfolgen ist ein ansehnlicher Auftragsbestand vorhanden.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 896 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Namhafte Generalunternehmung hat für ein Eigenprojekt

### Architektur- und Ingenieuraufträge

zu vergeben. Bevorzugt werden Interessenten, welche Gegengeschäftsmöglichkeiten, z.B. baureifes Land, GU-Aufträge usw., anbieten können.

Beim Eigenprojekt handelt es sich um eine Mehrfamilienhaus-Überbauung, in attraktiver, an die Stadt Zürich angrenzender Wohngemeinde. Baubeginn ist auf etwa 1992 vorgesehen.

Interessenten melden sich bitte unter Chiffre 766 ZX ofa, Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

# BETONPRÜFHAMMER NR

Mit jedem Prüfschlag misst das Gerät die Betonfestigkeit und zeichnet diese als Balkendiagramm auf einen Papierstreifen. Dieser kann als Prüfdokument verwendet werden.

PROCEQ SA · Riesbachstr. 57 · CH-8034 Zürich  
Tel. 01/383 78 00 · Fax 01/383 99 14

proceq



## Ingenieurschule Freiburg

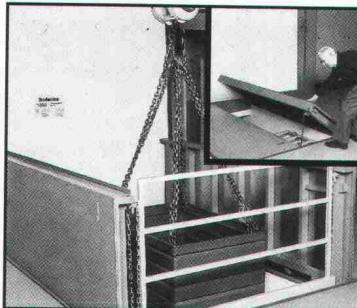
# Ausstellung der Diplomarbeiten

Die Diplomarbeiten der Abteilungen Maschinenbau (Wahlrichtungen Energietechnik, Konstruktion und Fertigungstechnik), Elektrotechnik (Wahlrichtungen Informatik, Übertragungstechnik, elektr. Energie), Architektur, Bau und Chemie sind in den Lokalen der Schule ausgestellt am:

**Freitag, 26. Oktober 1990**  
von 16.30 bis 21.00 Uhr

**Samstag, 27. Oktober 1990**  
von 9.00 bis 12.00 Uhr

Ingenieurschule, Museumsgasse 4, 1700 Freiburg



### Stierli-Bodentor

- Norm- und Spezialgrößen
- Einbau auch in bestehende Öffnungen jeder Größe
- Versenkbares Geländer
- SUVA-geprüft Nr. 2582
- Belastung bis 10 t Raddruck



**Josef Stierli**  
Schellenrain 1  
CH - 6210 Sursee  
Tel. 045 - 23 23 55  
Fax 045 - 21 79 66

**Verdrängt Wasser,  
isoliert und ist  
extrem leicht.**  
**MISAPOR®**  
Schaumglas  
Splitt- und Schotter



Information: **MISAG AG**, 7201 Untervaz  
Telefon 081 51 73 78  
Telefax 081 51 64 54

**hochuli**  
Metallbau

Fenster, Türen und Tore  
für Neubauten und Altbausanierungen  
Schaufensteranlagen in Stahl und Leichtmetall  
Anschlagkästen  
rauchdichte Abschlüsse  
Falttore  
allgemeine Schlosserarbeiten

**8556 Wigoltingen 054 6313 69**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

1 Jahr	Schweiz: Fr. 170.—	Ausland: Fr. 185.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an  
Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01/207 80 96,  
Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01/251 24 50 Telefax 01/251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021/37 72 72 Telefax 021/37 02 80
--	---

#### Satz + Druck

Jean Frey Druck  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:  
En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/693 20 98, Telefax 021/693 20 84

#### Abonnemente:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 113.—	Ausland: Fr. 122.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

#### SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 72, Telefax 01/201 63 35